

MAX NICHOLSON ... Saba...

108STE JAARGANG — NO.: 20 DONDERDAG 24 JANUARI 1991

AMIGOE

Prikè

Suggestie: Schwarzkopf vervangen door Schwarzenegger

BAGHDAD LAAT VN-MISSIE TOE

Pentagon: Eerst Irak afsnijden, dan afmaken

Bush: We gaan door!

WASHINGTON - "Dit wordt geen nieuw Vietnam. ij moeten onverbiddelijk doorgaan nu Saddam de reld tot oorlog heeft gedwongen. Wij gaan helemaal or op deze koers en zullen daardoor slagen. Nieand in de wereld, nergens, zal een traan laten, als ze tiran voor de rechter wordt gebracht". Met deze asse uitlatingen aan het adres van de Iraakse esident Saddam Husayn luidde VS-president Geo- Bush donderdag de tweede week van de Golforlog in. Hij deed dit nadat Baghdad een nieuwe rie Scud-raketten afvuurde op Israel zowel als udi-Arabie, vergeefs, want alle werden onderschept or Patriot-raketten.

Radio Baghdad verkondde dat Iraks wil om te hten ongebroken is en dat t de hoofdmacht van zijn er en luchtmacht bewaart or een grote slag die later mt. VS-minister van ensie Dick Cheney waaruwde op een persconfetie dat deze slag nog wel n op zich kan laten chten, daar er eerst orme schade" aan kse troepen moet zijn bracht door massale bomenten. Zijn legerchef, generaal Colin Powell zei dat de geallieerden er door hun luchtoverwicht in zullen slagen de Iraakse troepen in Kuwayt af te snijden van bevoorrading en daardoor geleidelijk te verzwakken. "Eerst snijden we ze af. Dan maken we ze af".

VN-MISSIE

Irak blijkt intussen pas kortgeleden en na maanden van een VN-handelsembargo voor het eerst te hebben gereageerd op een verzoek tot toelaten van een humanitaire missie dat de Sanctiecommissie van de Veiligheidsraad der VN al in november deed. Dit na talrijke berichten van particuliere groepen dat kinderen als gevolg van het embargo lijden onder een tekort aan voedsel en andere essentiele producten.

De reactie van Irak kwam in een telegram van 14 januari - twee dagen voor het uitbreken van de oorlog - waarin Baghdad de VN meldt dat 4.244 kinderen en ouden van dagen zijn overleden als gevolg van een gebrek aan voedsel en medicijnen. Het ministerie van Volksgezondheid in Baghdad vroeg de volkenorganisatie in het telegram een humanitaire missie naar Baghdad te zenden om de situatie te onderzoeken.

Maar, naar diplomaten zeiden, zien de Verenigde Naties, die geen noodhulpstaf meer hebben in Irak, er nu onder de huidige gevaarlijke situatie in het land geen heil in daar iemand naar toe te zenden. Wellicht zullen de VN volgens hen in plaats daarvan het Rode Kruis vragen een onderzoek in te stellen naar de voedselbehoefte.

Volgens de resoluties van de Veiligheidsraad tegen Irak mogen wel medicijnen en medische benodigdheden naar het land. Maar voedsellevering is verboden, uitgezonderd onder humanitaire omstandigheden, waarvoor dan eerst nog het oordeel nodig is van organisaties, zoals de VN of het Rode Kruis.

JAPANSE HULP

In Japan heeft het kabinet van premier Toshiki Kaifu donderdag besloten aanvullend niet minder dan negen miljard dollar te voteren voor de militaire Golfoperatie, maar het staat daarmee ook danig verzet van het parlement te wachten. Het besluit werd bekendgemaakt door regeringswoordvoerder Misoji Sakamoto.

Eind vorig jaar droeg Japan reeds twee miljard dollar bij. Het nieuwe parlementaire jaar in Japan begint vrijdag met een gezamenlijke zitting van beide kamers van de volksvertegenwoordiging. Oppositieleiders hebben gedreigd met fel verzet tegen het plan.

PROBLEMATISCH

Sakamoto zei dat het kabinet ook heeft besloten vliegtuigen te zenden voor de evacuatie van vluchtelingen uit het Golfgebied. Het eerste toestel moet in het weekeinde vertrekken om rond 1.000 Vietnamezen uit Cairo terug te brengen naar hun land. Het kabinet zal eerst pogen vliegtuigen van luchtvaartmaatschappijen te krijgen, maar, als dit moeilijk blijkt, overwegen militaire vliegtuigen te gebruiken, op zich ook weer problematisch omdat de Japanse grondwet elke betrokkenheid bij militaire conflicten verbiedt.

Om aan de negen miljard dollar te komen wil het kabinet een tweede aanvullende begroting indienen. Het ziet ernaar uit dat het bedrag zal worden gefinancierd uit belastingverhoging, want Sakamoto zei: "Om het bedrag te krijgen zullen wij de bevolking vragen de last te delen, zodanig dat deze niet op de volgende generatie zal drukken".

Hij ontdook vragen hoe het bedrag precies wordt aangewend en of er sprake zal zijn van enige directe bijdrage tot de militaire inspanning tegen Irak door te verklaren: "Hoe het geld zal worden gebruikt zal worden besloten in overleg met de Samenwerkingsraad van de Golf (GCC) en de betrokken landen".

Bij deze laatste landen doelde hij kennelijk op de multinationale groep geallieerden in de Golf onder leiding van de VS. De GCC is een samenwerkingsverband van Saudi-Arabie en verdere Golfstaten Bahrayn, Kuwayt, de Verenigde Arabische Emiraten en Oman.

VS: beheersen luchtruim



WASHINGTON - Tijdens een rechtstreeks door CNN uitgezonden informatie-bijeenkomst van minister Dick Cheney van Defensie en Colin Powell als voorzitter van de raad van staven van de Amerikaanse strijdkrachten is de pers verzekerd dat de Verenigde Staten de situatie volledig beheersen in het luchtruim boven Irak en Kuwayt. Aan de hand van landkaarten lichtte Powell de situatie toe. De tweede Golf-oorlog was woensdagavond een week oud.

Onderzoek gelast

Valse start Nederlandse Patriots

DEN HAAG - De Nederlandse Patriot-eenheden in oost-Turkije hebben donderdagochtend twee Patriot-luchtverdedigingsraketten a één miljoen gulden per stuk afgevuurd, die zichzelf daarna hebben moeten vernietigen.

Dat gebeurde nadat de computer aangaf dat er raketten naderden. Die bleken zich in werkelijkheid echter niet in het luchtruim te bevinden. Er wordt een diepgaand onderzoek ingesteld. Bij het ongeluk is een Turkse militair gewond geraakt. De fout zou in de software van de Patriot-lanceerinrichting zitten.

Voor zeevracht naar Midden Oosten

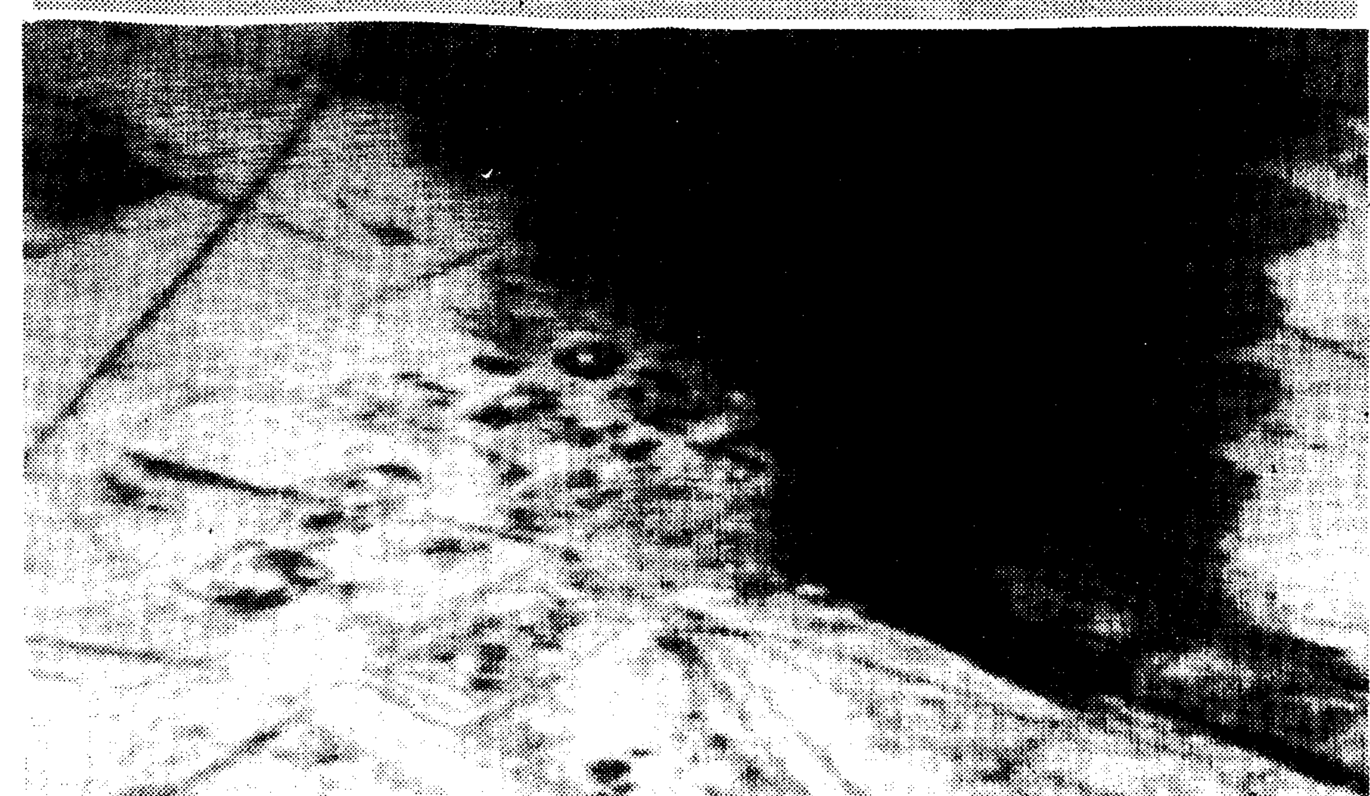
Lloyd's: verzekeringspremies flink omlaag

LONDEN - Lloyd's of Londen, de toonaangevende Britse verzekeringsbeurs, heeft woensdag besloten de verzekeringspremies voor vrachtvervoer over zee naar havensteden in het Midden-Oosten drastisch te verlagen.

Volgens de verzekeraars staan de huidige hoge premies in geen verhouding tot de mogelijke risico's. Het scheepsvrachtverkeer heeft tot op heden nog geen enkele schade ondervonden van de Golfoorlog. Voor scheepsladingen van en naar Israel moet met ingang van woensdag een premie van 0,75 procent van de waarde van de vracht worden betaald. Voor bestemmingen in de Rode Zee ligt dat percentage op 0,5. Gedurende de eerste dagen van de oorlog moest voor het vervoer naar deze gebieden per scheepslading een premie van 2,5 procent worden voldaan. Ook de verzekeringskosten van scheepsvracht naar Jordanie zijn gedaald van 2,5 tot 0,5 procent.

De premies voor bestemmingen in Qatar, Bahrayn en het noordelijke gedeelte van de Perzische Golf zijn eveneens met een procent geslonken tot twee procent. Voor het transport van goederen naar de meer zuidelijk gelegen havenplaatsen in de Perzische Golf moet nu twee in plaats van 3,5 procent aan premies worden betaald.

Kuwaytse olie in brand



■ KUWAYTSTAD - Donkere rook stijgt op boven het olieveld in Kuwayt waar kennelijk door Irak de brand in is gestoken. Als gevolg van deze brand komt op 155 mijl op Iraans grondgebied zwarte regen neer. (AFP-satellietfoto)

Op olieleiding in Colombia

Vervuiling dreigt na ELN-sabotage

BOGOTA - Nadat guerrillastrijders een oliepijpleiding in het noord-oosten van Colombia hadden opgeblazen, zijn vijftienduizend vaten olie ontsnapt, waardoor ernstige verontreiniging van het milieu dreigt in de Golf van Maracaibo in Venezuela.

Dit heeft de Colombiaanse staatsoliemaatschappij Ecopetrol donderdag meegedeeld. De aanslag werd gepleegd in de nacht van dinsdag op woensdag door het Nationale bevrijdingsleger (ELN pro-Cubaans). De inmiddels afgesloten pijpleiding, waardoor dagelijks 220.000 vaten olie per dag stroomden, loopt van Cano Limon in het oosten van Colombia naar Covenas, aan de Caribische kust. De olie kwam in de zijrivieren van de Catatumbo terecht, die in de Golf van Maracaibo uitmondt. Daar kan de vervuiling een bedreiging vormen voor de rijstplantages in de Venezolaanse provincie Santander, aldus Ecopetrol.

SCUD-INSLAG VOORKOMEN

Grote geheimzinnigheid rond vergadering regering en leger

Israël houdt met VS bij vergeldingsactie rekening

JERUZALEM - Israel houdt na de jongste Iraakse raketaanval vast aan zijn recht om Irak een vergeldingsslag toe te dienen. Daarbij zal de joodse staat echter rekening houden met dringende verzoeken van de Verenigde Staten om terughoudend op te treden. Dit heeft de Israelische minister van Defensie, Moshe Arens, woensdag gezegd. Inmiddels heeft Israel de vierde Scud-aanval doorstaan. In dit geval werkte de Patriotsverdediging perfect.

Minister Arens zei dat Israels voornaamste militaire en politieke leiders woensdag spoedoverleg hebben gevoerd over een mogelijk antwoord op de raketaanval van dinsdagavond op Ramat Gan, een voorstad van Tel Aviv. Na de vergadering verklaarde de Israelische bewindsman in een interview met de Amerikaanse tv-maatschappij CNN dat "Israel zal reageren, zelfs als geen enkel slachtoffer meer valt". "Wij hebben steeds gezegd dat wij zullen reageren op zulke tegen ons gerichte terreurdaden".

WEL GERAAKT

Arens wilde niet ingaan op vragen over het moment van een mogelijke vergeldingsactie. Maar hij zinspeelde erop dat zo'n actie tegen Irak zou kunnen worden uitgesteld of in omvang zou kunnen worden beperkt. "Wij moeten rekening houden met Uw (Amerikaanse) zorgen en wij doen dat", aldus de minister in het vraaggesprek. Israel staat onder druk van bondgenoten om buiten de oorlog met Irak te blijven om te voorkomen dat daardoor de anti-Iraakse coalitie uiteen zou kunnen vallen.

Irak heeft volgens minister Arens dinsdag bij de derde raketaanval op Israel slechts één Scud-raket afgeschoten. De batterijen met Patriot-anti-raketraketten die door Israeli's en Amerikanen worden bediend, hebben geprobeerd het projectiel te onderscheppen. "Daarbij is wat geluk nodig. Het schijnt dat wij dat deze keer niet hadden", aldus Arens. Het Israelische leger heeft woensdag meegedeeld dat de Scud-raket dinsdag wel door een Patriot-raket is geraakt, zo meldde de Israelische radio. De vijf meter lange Scud werd echter alleen aan de achterkant, bij het deel met de motor, geraakt. Dat deel brak vervolgens af en het voorste deel met de explosieve lading stortte neer in de voorstad van Tel Aviv.

De Israelische radio meldde woensdag dat premier Yitzhak Shamir de ministers van zijn kabinet heeft gevraagd zich niet meer over de raketaanvallen te laten interviewen. Alleen de premier en de ministers van Defensie en Buitenlandse zaken (Moshe Arens en David Levy) zullen voortaan daarover verklaringen afleggen. Volgens de regering is het nodig dat zij in de toekomst met één stem spreekt.

De vergadering van het Israelische kabinet woensdag in Tel Aviv was met geheimzinnigheid omgeven. Volgens de Israelische radio is er niet bekendgemaakt of er besluiten zijn genomen. Zelfs de lijst van deelnemers aan het overleg was geheim. Aan het overleg deden, naar verluidt, militaire bevelhebbers en een beperkt aantal ministers deel. De vergadering van het kabinet volgde na een ontmoeting tussen premier Shamir en de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse zaken Lawrence Eagleburger in Jeruzalem. Daarbij overhandigde Eagleburger Shamir een boodschap van president George Bush. Bijzonderheden van de boodschap zijn niet bekendgemaakt.

VREUGDE

Amerikaanse Patriotraketten hebben woensdag boven het noorden van Israel één Iraakse Scud-raket neergehaald. Dit heeft de Israelische legerwoordvoerder Nahman Shai meegedeeld. Bij de aanval is volgens Shai niemand gewond geraakt.

De Israeli's reageerden zeer verheugd op het nieuws dat de Iraakse raket was neergeschoten. De Israelische legerwoordvoerder zei dat de Patriots waren afgeschoten door een gecombineerde Israelisch-Amerikaanse bemanning. De raketaanval van woensdag was de vierde van Irak op Israel. Het leger liet in een verklaring weten dat de raket in de lucht was ontploft en dat brokstukken verspreid over een groot gebied waren neergekomen. Over de precieze plaats van de onderschepping zweeg het communiqué.

Philips Europa: 24.000 banen weg

NUNSPEET - Bij de Philipsvestigingen in Europa verdwijnen in het kader van de reorganisatie Centurion ruim 24.000 van de 156.000 arbeidsplaatsen. Daarbij komen nog de cijfers uit Portugal, Zweden en Noorwegen. De cijfers zijn nog niet bekend.

Brandweer controleert bij media

WILLEMSTAD — De brandweer gaat de gebouwen van de lokale media controleren op brandveiligheid. Nadat in 1990 alle winkels in Punda, Otrobanda en Saliña en verder verschillende apotheken, nachtclubs, winkelcentra en hoffi's door de brandweer werden bekeken, is het nu de beurt aan de kranten, radiostations en het televisiestation.

De controle vormt een onderdeel van het 'preventie-departement' van de brandweer. De mannen in de rode pakken waren vorig jaar niet erg tevreden over de brandveiligheid van de gebouwen op Curaçao. Er waren volgens de woordvoerder maar enkele bedrijven bij wie de brandweer kon constateren dat het gebouw geheel aan de voorschriften voldeed. Bij vele was er wel enige vorm van voorzorgsmaatregelen in geval van brand. De brandweer kwam bij controle wel eens bij bedrijven waar de brandveiligheid 'om te huilen' was.

HANDELSORGANISATIE: AGRESSIEVE LEDENWERVING
Ook commissie opvang jeugdwerklozen
VBC zet zich in voor sportbevordering

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curacao (VBC) zal zich dit jaar niet alleen intensief inzetten om nieuwe leden te werven, ook zal deze handelsorganisatie middels verschillende commissies nuttig bezig willen zijn voor de gemeenschap. Een van de belangrijke projecten wordt er een tot bevordering van sport. Een begroting van 500.000 gulden is beschikbaar voor onder meer vergroting van bestaande faciliteiten, de organisatie van 'summer camps' voor jongeren, financiële ondersteuning van opleidingen en bijscholing van sportleiders en financiering van publiciteitscampagnes om het publiek bewust te maken van het belang van sport. Een andere commissie zal zich bezig houden met de opvang, in bedrijven, van jonge werklozen om die in staat te stellen ervaring op te doen en ze hierna gemakkelijker aan de bak komen. Verder heeft de VBC een toerisme-commissie opgericht, dat nauw met bestaande toerisme-organisaties zou willen samenwerken, alsook een commissie industrie.

In het kader van de pogingen van de enige echte vereniging van het bedrijfsleven zich zelf meer bekendheid te geven en - mede - daardoor meer leden te werven en contributie te verkrijgen is de VBC al enige tijd bezig de contacten met de verschillende politieke- sociale en andere organisaties nader aan te halen. Men organiseert ontmoetingen met onder meer Staten en eilandsraad, stelt 'position papers' op over allerlei belangrijke lopende zaken en neemt waar nodig een kritisch standpunt in. Dat was gisteren nog het geval met de felle kritiek op de prijsstopmaatregel van de regering, die volgens de VBC averechts zal werken. De VBC heeft aangekondigd mogelijk uit de pilotgroep Golfcrisis te zullen stappen.

Gisteren was de pers aan de beurt, het (bijna) voltallige VBC-bestuur onder voorzitterschap van mevrouw Deanna Chemaly te ontmoeten. Zij ging nader in op de plannen van de in 1944 opgerichte belangen- behartigingsvereniging van handel en industrie die, anders dan de Kamer van Koophandel, leden telt en de handel en industrie als sociale partner vertegenwoordigt.

Behalve intensivering van het contact met de 351 leden, is ook ledenwerving een heel belangrijk punt. Voorzitter Chemaly gaf toe dat het aantal leden nu alles behalve groot is en dat men ondermeer door goede voorlichting meer zaken zal trachten over te halen de stap te maken. Meer leden betekent meer geld. Nu werkt de VBC met een zeer krap budget hetgeen betekent dat men maar zelden donaties en dergelijke kan verstrekken. Verhoging van de contributie ligt in het verschiet; hoe groot die verhoging zal zijn werd nog niet besloten. Daarover wordt nog overleg gepleegd. De VBC wil in geen geval potentiële (en vooral 'kleine') leden afschrikken met een te hoge contributie, zo maakte de voorzitter bekend.

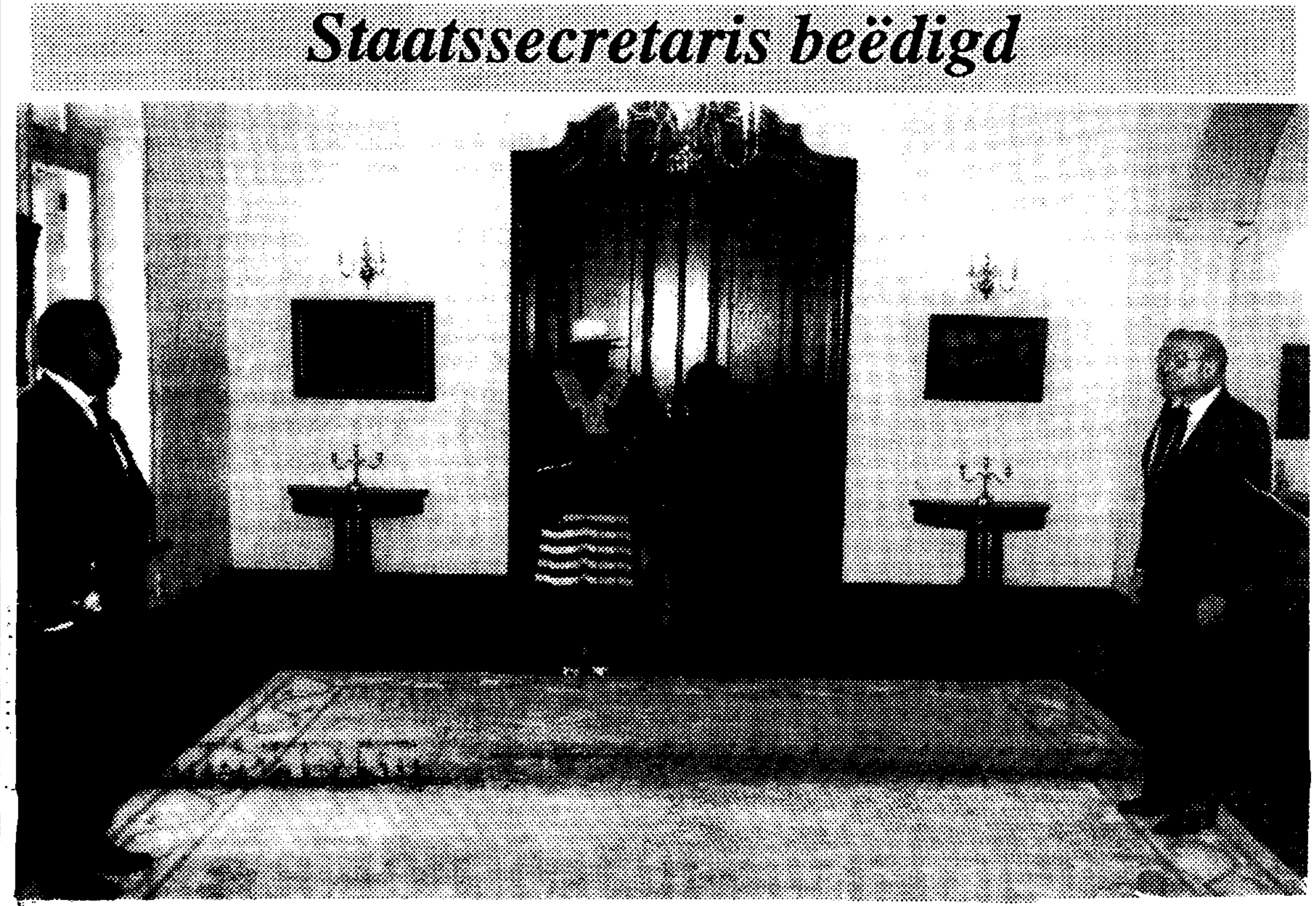
Nieuw in de werkzaamheden van de VBC zijn de 4 commissies: dat zijn de commissie beroeps-onderwijs, toerisme, industrie en sociale aangelegenheden. Uitvoerig werd gisteren ingegaan op een van de eerste projecten van de commisssie sociale aangelegenheden waarvan bankier en VBC-bestuurslid Lio Capriles voorzitter is.

Sport heeft mentaal en fysiek een uitstekend effect op mensen en vooral jongeren komen nu volgens de VBC niet voldoende aan bod. De VBC zou een handje willen helpen om sport in de ruimste zins des woords te bevorderen door meer faciliteiten (terreinen, verlichting) te creëren, jongeren in staat te stellen naar een zomerkamp te gaan tijdens de grote vakantie (beginnende dit jaar), sportleiders te helpen door bij scholing en publiciteitscampagnes te sponsoren. De eilandelijke overheid heeft medewerking toegezegd terwijl ook de nodige sponsors onder de leden gezocht werden. Voor voorlichting is 3 ton uitgetrokken, voor de summer camps 100.000, voor financiële ondersteuning voor opleidingen 50.000, voor stimulering van sportdeelname evenzo 50.000. Andere commmissie-leden zijn Papito van der Dijs, Nick Nicastia en Orlando Cuales.

Een ander project van de sociale commissie heeft betrekking op de opleiding van werkloze jongeren: op de werkgevers zal een beroep worden gedaan deze groep -die in feite in een vicieuze cirkel verkeert - een kans te geven werkervaring op te doen. De Maduro en Curiel's Bank is reeds in 1989 hiermee begonnen, terwijl ook de Dok maatschappij LTS-ers theoretische en praktijkkennis laat opdoen. Bij de UNA worden sinds maart 1990 computer-opleidingen voor werkloze jongeren verzorgd in samenwerking met de werklozenstichting.

De commissie onderwijs is nog druk doende een inventaris te maken van de verschillende opleidingen en zal zich vooral inzetten om de aansluiting van onderwijs op de arbeidsmarkt te vergemakkelijken. Die is nu, dat is al duidelijk, alles behalve goed, zo deelde voorzitter Boy Bakmijer mee. Het bedrijfsleven kampt nu vaak genoeg met een chronisch gebrek aan bepaalde soorten arbeidskrachten. Ook in het toerisme zijn bepaalde 'specialisaties' nodig die hier zeker niet altijd voorhanden zijn.

Staatssecretaris beëdigd



■ *WILLEMSTAD — Maximilaan Willem Nicholson legde op 18 januari jongstleden in handen van de gouverneur van de Nederlandse Antillen en in aanwezigheid van de minister president, de eed af als staatssecretaris van Algemene zaken.*

Nicholson is de eerste die deze functie bekleedt. Hij is van geboorte Sabaan en volgde respectievelijk op St. Maarten en Aruba de ULO en MULO opleidingen. Nicholson is reeds 27 jaar in overheidsdienst. Van 1963 tot 1975 is hij lid van de Eilandraad geweest op Saba. Van 1963 tot 1971 was hij gedeputeerde voor het eilandgebied Saba. Behalve andere functies en zitting in verscheidene commissies, is Nicholson van 1986 tot 1991 gezaghebber geweest van het eilandgebied Saba. Hij werd koninklijk onderscheiden met ridder in de orde van Oranje Nassau.

Foto: Staatssecretaris Nicholson, de minister president, mevrouw Nicholson-Peters, de direkteur van het kabinet mr J. Janus en de gouverneur van de Nederlandse Antilen mr. J. M. Saleh.

St Maarten betaalt eerste ton aan SVB

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —In het bijzijn van leden van het St Maartense Bestuurscollege heeft gezaghebber Ralph Richardson gisteren een cheque van 100.000 gulden overhandigd aan minister Eithel Pietersz van arbeid en sociale zaken te behoeve van de Sociale Verzekerings Bank (SVB). Daarmee is de aflossing begonnen van de miljoenenschuld van het eilandgebied St Maarten aan de SVB. De schuld is in de loop der jaren gegroeid tot 20 miljoen.

Eithel Pietersz en zijn voorgangers hebben de schuldenkwestie meerdere malen aangekaart met het bestuur van het eiland St Maarten. Ook andere eilanden hebben enorme schulden bij verschillende landsinstellingen als het ziekenhuis en de SVB. Door grote financiele problemen komt men in de meeste gevallen echter niet toe aan aflossing.

In november vorig jaar werden reeds enige afspraken gemaakt over de aflossing van de St Maartense schuld aan de SVB. Nu keert Pietersz, die de afgelopen tijd in Philipsburg verbleef, met een cheque van een ton terug. Volgens de overeenkomst zal het BC St Maarten in het vervolg maandelijks 100.000 gulden overmaken op de SVB rekening.

Pietersz verklaarde blij te zijn dat na lang en breed praten eindelijk de eerste betaling plaats vindt. Dit Bestuurscollege toont met dit gebaar aan serieus te zijn, aldus de bewindsman van arbeid en sociale zaken, gisteren op St Maarten.

Nieuwe commissie:
Otrobandisten niet betrokken

WILLEMSTAD — Een kersvers geïnstalleerde commissie zal vanmiddag onderhandelen met de Franse investeringsgroep Ultra Classic over de ontwikkeling van het Brionplein. De commissie werd in het leven geroepen door het Bestuurscollege.

Gedeputeerden Faroe Metry, George Hueck en gezaghebber Elmer Wilsoe maken deel uit van de commissie. Het doel is om in overleg te treden met de verschillende eigenaars van de gronden rondom Brion. Deze zouden moeten worden opgekocht om het project door te laten gaan.

David Dick, voorzitter van Plataforma heeft vanmorgen bevestigd dat zijn organisatie en de winkeliersvereniging SKO op geen enkele manier zijn betrokken bij de nieuwe commissie. Plataforma en SKO hebben zich gedurende alle gesprekken over het Brionplein hevig verzet tegen de plannen zoals die in eerste instantie werden gepresenteerd.

Vandaag nog komen beide organisaties bijeen om te vergaderen over de nieuwe ontwikkelingen. Eerder zullen zij hun gedachten hierover niet kenbaar maken.

WILLEMSTAD — De Selikor maakt middels een persbericht bekend dat organisatoren van karnavalsactiviteiten die niet voorkomen op de lijst die het karnavalscomite aan de Selikor doorgeeft, zelf moeten zorgen voor het schoonmaken van de lokaliteit na het feest.

Na elke activiteit zal een medewerker van de Selikor langsgaan om te controleren als alles wel goed schoon is. Indien dat niet het geval is, zal de Selikor voor de schoonmaak zorgen, maar de kosten komen dan wel voor rekening van de organisator.

De Selikor doet een beroep op een ieder om tijdens deze periode van feesten hun medewerking te verlenen aan het schoonhouden van Curaçao.



■ *WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van hun vijftigjarige jubileum is de Bloedbank van het Sint Elisabeth Hospitaal sinds december begonnen met een wervingscampagne voor jongere donoren. Er zijn reeds enkele middelbare scholen geweest om bloed te geven waarvan men dit op de foto kan constateren van de RK MTS. Hopelijk volgen meer scholen dit voorbeeld, zodat de jeugd de noodzaak van bloed geven inziet.*

Lezingen over kortdurend ziekteverzuim

WILLEMSTAD — De bedrijfsmaatschappelijk werkers die zich hebben georganiseerd in de OTSU (Organisashon Trahado Soshalnan Uni) organiseren een themabijeenkomst 31 januari aanstaande. Het thema: 'Bedrijfsgeneeskundige gezondheidszorg en frequent kortdurend ziekteverzuim'.

Steeds vaker worden de bedrijfsmaatschappelijk werkers geconfronteerd met frequent kortdurend ziekteverzuim. Zij vragen zich af in hoeverre hun taak rijkt in deze en in het bijzonder hoe onze relatie is tot personeelsconsulenten, directie, medici en de vakbond.

Tijdens het programma dat in de Universiteit van de Nederlandse Antillen wordt gehouden (van 19.00 tot 22.00 uur) komen de volgende sprekers aan het woord:

De voorzitter van de OTSU, A. Nivillac, die de avond opent.

Daarna spreekt vice-voorzitster E.M. Molina over het genoemd thema. Zij is zelf bedrijfsmaatschappelijk werkster bij de water- en electriciteits-maatschappij K.A.E.

Vervolgens gaat R.Pichardo (Hoofd Personeel en Organisatie) in op het kortdurend ziekteverzuim met betrekking tot het personeelswerk.

Na de pauze spreekt mr Calmes, jurist bij de SVB over de verzekeringsaspecten van het kortdurend ziekteverzuim.

Tenslotte na een uiteenzetting van dr S. Cabenda, hoofd Bedrijfs Geneeskundige Dienst wordt er een discussie gehouden.

Zowel de lezingen als de discussie zullen in het Papiamentu worden gehouden.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster A. Botermans, tel.: 72682.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Martis, tel.: 78882, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Martis, tel.: 78882.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 691343, 691683 en 691838; voor[...]matie over prenatale zorg en zorg[...]rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: ieder[...]rdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: ieder[...] dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING DABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van[...] dag t/m vrijdag van 07.00-17.00[...] 17.00 uur bereikbaar: zuster Va[...]wijnen, tel.: 642798 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE KRUIS VOOR GEZINSVER[...]GING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spr[...] maandag, woensdag en vrijdag van[...] 10.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Union, Breedestraat 137,. tel.: 62357[...]
Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A[...] 612444/612555.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: ma[...]dag, dinsdag, donderdag en vrijdag [...] 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. [...] aangetekende stukken één uur van[...]ren.
Suriname: voor gewone stukken: di[...] en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag [...] 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa [...] zaterdag): voor aangetekende en ge[...] poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07[...] 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85[...] openingstijden van maandag t/m vr[...] van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestda[...]gen alsmede op werkdagen na 17.00 u[...] voor spoedgevallen tel.: 85917.

VRIJDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-24.00 uur 'Golden Odyssey' (Cur)
* * * * * * * * * * * * * * *

Na provocerend gedrag:
Verboden toegang tot kantoor eilandsraad

WILLEMSTAD — Per gisteren is aan E.H. de toegang ontzegd tot het kantoor van de eilandsraad aan de De Ruyterkade. Het bevel daartoe werd gegeven door gezaghebber Elmer Wilsoe die de rayonchef van de bewakingsdienst inseinde om E.H. niet binnen te laten.

NVP-fractieleider Donald Hernandez vraagt in een brief aan de gezaghebber, wat de reden is voor dit besluit. Hij wil weten welke waardige motieven er bestaan om een burger de toegang tot het kantoor te weigeren. Bestaat er geen gegronde reden, dan moet de beslissing worden herzien, zo schrijft de fractieleider.

Eén van de eilandsraadsleden van de Democratische Partij, Henkie Gomares, wist vanmorgen een toelichting te geven op de zaak.

"Al enige weken bezocht de man met regelmaat Agustin Diaz (ex-politiek leider van de DP). Hij was dan zo luidruchtig en sloeg zulke provocerende taal uit, dat we er last van hadden', aldus Gomares.

De DP-fractie hield daarom een vergadering over het gedrag van de bezoeker, waarop uiteindelijk partijleider Raymond Bentoera met de gezaghebber heeft gesproken.

Deze heeft daarna het besluit genomen om de man niet meer toe te staan binnen de muren van het eilandsraads-kantoor.

...uraçaohuis en expo op agenda

...Werkbezoek Curaçao Inc. ...an Nederland en Engeland

- door Mike Willemse -

...LEMSTAD/AMSTERDAM — Vandaag vertrekt een ...gatie van Curaçao Inc. en Curinde NV naar ...rland voor een werkbezoek van enkele dagen. ...na vertrekt de delegatie voor besprekingen naar ...den. Ook gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia ...ich later voegen bij de Curaçaose vertegenwoor... ...ng. Op de agenda staan onder meer gesprekken ...t de Amsterdamse Kamer van Koophandel over de ...ntuele vestiging van een Curaçao huis in ...sterdam voor promotionele activiteiten ten ...oeve van Curaçao. Ook is er een gesprek met de ...inklijke Nederlandse Jaarbeurs in Utrecht en ...G (Euro Caribbean Management Group). De joint ...ure van de Amsterdamse RAI en de Utrechtse ...beurs om de op Curaçao te houden tweede 'Euro ...bbean Expo 1991' van de ECMG over te nemen, zal ...ongetwijfeld ter sprake komen. Een conferentie ...top-ondernemers uit de gehele wereld op Curaçao ...januari 1992 maakt eveneens deel uit van de ...rekingen.

...ijdag 25 januari aan...de arriveert een groot ...van de Curaçaose dele... ...in Nederland. De groep ...genwoordigers bestaat ...gedeputeerde E. Mendes ...Gouveia, E. Voges, E. ...ulders, J. Sellers, A. ...aghan en R. Lopez ...rez. De coördinatie van ...rkbezoek van Curaçao ...is in handen van Fraai ...gement BV. Diezelfde ...is er een lunchbe... ...ing in Den Haag met ...rits Palm, directeur van ...KABNA (Kabinet voor ...rlands Antilliaanse en ...baanse Zaken), en dr J. ...nk. De voorzitter van ...ao Inc., E. Voges, heeft ...een bespreking met Prof. ...Schuit over 'Venture ...al'. Vrijdagavond is er ...vervolgontmoeting tij-dens een diner met het drie-manschap, B. Biesheuvel, A. van der Zwan en N. Smit-Kroes, (die een advies uitbrengen over de ontwikkeling van de transport- en distributiefunctie van Curaçao) en J. van Doorn.

DRUK

Op maandag 28 januari heeft de Curaçaose delegatie het druks. In de ochtend vindt er een ontmoeting plaats met de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs te Utrecht. De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel Jesurun, en de ECMG zijn daarbij aanwezig.

Vorige week werd bekend dat deze week de overdracht van de in oktober op Curaçao te houden 'Euro Caribbean Expo 1991' door de ECMG aan de Amsterdamse RAI en de Utrechtse Jaarbeurs zou plaatsvinden. Na de joint venture van beide grote beursorganisaties liet algemeen directeur Robert Schultink weten dat men zich in samenwerkingsverband meer wil gaan richten op de Caribische markt. Er zouden in de toekomst vier vakbeurzen per jaar op Curaçao worden gehouden.

Vandaag is op het kantoor van ECMG in Leiden al een zware bespreking geweest. Wellicht dat de delegatie die Curaçao vertegenwoordigt de gemaakte besluiten zal vernemen. Noch de Utrechtse jaarbeurs, noch ECMG waren in staat een toelichting te verstrekken.

CONFERENTIE

Met drs M. Rost van Tonningen van Adviesgroep Strategische Besluitvorming 'ADSTRAT' vindt eveneens een gesprek plaats. ADSTRAT heeft Curaçao Inc. in de arm genomen als organisator van een te houden conferentie van top-ondernemers in het I.T.C. op Curaçao in januari 1992.

De conferentie zal twee dagen duren en het thema is de flexibiliteit van ondernemers. Er zal een confrontatie in gedachten zijn tussen Westerse ondernemers en die uit Latijns-Amerika. Er is voor Curaçao gekozen omdat Rost van Tonningen daar al bekend is en omdat het in januari 'lekker warm is in tegenstelling tot Europa'. Het gesprek tussen ADSTRAT en Curaçao Inc. zal gaan over de voortgang van de organisatie, voor het eindresultaat van het gesprek wil ADSTRAT echter geen mededelingen doen.

EIGEN GEZICHT

Maandagmiddag zal de directeur van Curaçao Inc., Lopez Ramirez, spreken met mr J. Bevaart, de algemeen secretaris van de Amsterdamse Kamer van Koophandel. Vorige week berichtte de Amigoe reeds over de plannen die er zijn om binnenkort een Curaçao huis in Nederland op te zetten. Een Curaçao huis dat het eigen gezicht van Curaçao in Nederland zal moeten tonen en de naambekendheid ervan moet bevorderen.

Mogelijkerwijs zullen dan zowel Curaçao Inc. als Curaçao Tourism Development Foundation er bureau in nemen. Er bestaat een grote kans dat dit Curaçao huis in Amsterdam gevestigd zal worden. Daarnaast biedt de Amsterdamse Kamer een stageplaats aan en zijn er mogelijkheden dat Curaçao aangesloten wordt op het Europese netwerk.

Maandagavond vertrekt de delegatie naar Londen. Over het programma en de bedoeling van het bezoek aan Engeland is momenteel niets bekend.

Antillianen aarden goed in Delfzijl

...DELFZIJL— De trotse eigenaar van het Antilliaanse ...ethuisje, Eddy Bonifasia, samen met gevolmachtigde minister Jeserun.

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Antillianen en Arubanen in Delfzijl beschikken sinds kort over een eigen ontmoetingsruimte. De wethouder van Welzijn van deze gemeente opende het ontmoetingscentrum van een Antilliaanse stichting CENANDEL, in het hoge noorden van Nederland. In de gemeente zijn 300 van de 30.000 inwoners van Antilliaanse of Arubaanse afkomst. Gevolmachtigde minister Edsel 'Papy' Jeserun reisde naar het noorden af om de opening bij te wonen. De minister ging ook bij een Antilliaan op bezoek, die een eethuisje in Delfzijl heeft.

CENANDEL is de afkorting van Centrum Antillianen en Arubanen in Delfzijl. De wethouder van Welzijn bestempelde de Antillianen en Arubanen in deze gemeente als: 'Volledig geïntegreerde, voorbeeldige burgers die hier een goede reputatie genieten'. Dit laatste is één van de streefpunten van CENANDEL. Deze stichting helpt de Antilliaanse bevolking cultureel gezien een heel eind op weg. Het gemeentebestuur van Delfzijl is zeer onder de indruk van het werk dat Antillianen in de noordelijke regio verzetten. Om deze mening kracht bij te zetten schonk de gemeente Delfzijl een prachtige voormalige kleuterschool aan de CENANDEL. De opening ging vergezeld van folkloristische dansen, Antilliaanse hapjes en drankjes en warme Caribische sfeer, die gecreëerd werd met materiaal van het Antillenhuis.

Minister Jeserun ging ook langs bij een 57 jarige Antilliaan die sinds kort een eethuisje beheert. Het eethuisje loopt als een trein. Curaçaoënaar Eddy Bonifasia serveert in zijn restaurant verschillende Antilliaanse gerechten. Voor de Nederlanders die niet meteen de Antilliaanse keuken durven te proeven staan er ook een broodje croquet en een bal gehakt op de menu-kaart. Binnen drie jaar tijd wist Bonifasia zich te kwalificeren als restauranthouder.

...RUBA GAAT WEL NAAR SEVILLA

...uraçao Inc ziet het niet zitten

Deelname Antillen aan Wereldexpo zeer onzeker

— door Mike Willemse —

...STERDAM/WILLEMSTAD — Curaçao Inc. heeft ...egin november vorig jaar definitief de beslissing ...men dat zij zich niet meer zal inspannen voor de ...ame van Curaçao aan de wereldtentoonstelling ...evilla, Spanje, in 1992. Of dat betekent dat de ...en als geheel of Curaçao als afzonderlijk eiland ...elemaal niet meer participeren in Sevilla 1992 is ...idelijk. Het communicatie-advieskantoor Reco ...uctions International, die de organisatie van het ...rlandse paviljoen in Sevilla in handen heeft ...t er nog steeds rekening mee dat de Antillen mee ...'. Ook de stichting Holland-Sevilla 1991, die ...ens de Nederlandse regering werkt, 'meent dat de ...en bij de Koninkrijksdeelname van de wereld...onstelling hoort'. Aruba heeft in elk geval mon... ...g laten weten wél te zullen participeren, terwijl ...chriftelijke bevestiging daarvan onderweg is.

...gin november ontving ...Bestuurscollege van ...ao reeds een brief met ...dedeling dat Curaçao ...ich verder niet zal ...nnen voor deelname ...Curaçao aan Sevilla '92. ...n het Nederlandse pavil... ...zouden de Nederlandse ...llen overschaduwd ...n door het veel grotere ...rland. Ook een nadere ...n/baten-analyse laat ...geringe 'output' voor ...ao zien. In het alge... ...wordt er aan de effecti... ...van deelname getwij... met een eventuele terugtrekking van de Antillen'.

Eigenaar-directeur Henri Remmers van Reco Productions International in Hilversum die de Nederlandse deelname aan Sevilla organiseert, liet weten 'inderdaad op de hoogte te zijn dat Curaçao Inc. geen kans ziet voor participatie vanwege een gebrek aan middelen'. 'Daartoe kreeg ik eind vorig jaar een brief van Curaçao Inc.'.

300.000 GULDEN

Maar Remmers zegt dat de regering van de Nederlandse Antillen als geheel en niet een eiland afzonderlijk, moeten laten weten wat de definitieve beslissing is.

'Het bedrag waarvoor de antillen kunnen deelnemen, is nog altijd gesteld op 300.000 gulden en ik ben van mening dat dat niet veel is in vergelijking met datgene wat het oplevert'. Nederland betaalt een bedrag van om en nabij de 35 miljoen gulden. Remmers begrijpt het ook niet: 'De gevolmachtigde minister van de Antillen in Nederland Edsel Jesurun staat nog steeds voor de volle honderd procent achter het idee van deelname, maar van werkelijke duidelijkheid is geen sprake. Ik ken de manier van Antilliaanse besluitvorming niet. Het zou ook kunnen dat men het opzettelijk zo doet. In elk geval is het al vijf voor twaalf geweest; eind jan./begin febr/ moet ik het definitief weten'.

Remmers zegt ten slotte: 'De Nederlandse regering en wij vinden dat de Antilliaanse eilanden er gewoon bij horen'.

106 LANDEN

In 1992 zullen in Sevilla, Spanje, zo'n 106 landen laten zien wat zij te bieden hebben. Voor de Antillen en Aruba is het een uitgelezen mogelijkheid om zich aan de wereld te presenteren en het image te verbeteren. De kans bestaat dat een participatie er alsnog komt. De contracten daarvoor lopen via de stichting Holland-Sevilla 1992.

...ald Fraai, de vertegen...diger van Curaçao Inc. ...derland zegt 'samen ...ele anderen de besli... te respecteren, maar ...ertijd valt te betre... ...dat er nu sprake is van ...krijksdeelname met ...rland en Aruba, maar ...r de Antillen.

GEEN KANS

...stichting Holland-... 1992 liet bij monde ...secretaresse van de ...Van Basten Batenburg ...'niet bekend te zijn

Nos Patria tegen promotie gokwezen door overheid

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de problemen rondom de verloting van 'the beautiful home' Anna, geeft partijleider van Nos Patria, Chin Behilia, stevige kritiek op het gokwezen. Deze week bracht hij die naar voren in het radioprogramma 'Lanta ariba, ta ora'. Zijn partij maakt zich niet zozeer zorgen over de gokspelen in het algemeen, maar wel over het feit dat het lang niet altijd goed geregeld is.

Behilia verwijst nogmaals naar het geval van de beatiful home-verloting, waarbij het huis Anna de inzet van het spel is, om te vieren dat organisator 'Curaçao Palace' al vijftien jaar lang loten verkoopt. Gezien het feit dat het verkopen van nummers slechts drie jaar geleden is gelegaliseerd.

Behilia zegt namens zijn partij het absurd te vinden dat een overheid de verkoop van nummers stimuleert. Het is nergens ter wereld mogelijk om een goede controle uit te voeren op de verkoop van illegale nummers, maar het is strikt verboden om dit te bevorderen door middel van een audio visueel medium zoals de televisie.

PRECEDENT

Nu de regering eenmaal heeft getolereerd dat een 'slecht gebruik' als de nummerspelen worden aangemoedigd door de televisie, denkt Nos Patria dat er een precedent is geschapen dat de poort heeft geopend om bijvoorbeeld met meer promotionele programma's te komen waarbij grote premies worden verspeeld.

Met nadruk herhaalt Behilia dat hij niet de nummerverkoper in een kwaad daglicht wil stellen, maar dat hij de overheid attent wil maken op de excessen die er nu plaatsvinden. 'Als het volk zichzelf niet kan beschermen moeten de overheden dat doen', aldus de Nos Patria-leider.

Kiftende buurvrouwen

WILLEMSTAD —Een fles zorgde gisteren in de Bitterstraat voor enig tumult. Enkele buurtkinderen hadden de fles bij de 40-jarige vrouw A.S. naar binnen gegooid toen zij net een dutje deed. Enkele shutters werden daarbij vernield. De vrouw ging toen onmiddellijk verhaal halen bij een buurvrouw, tevens moeder van de lastposten. Deze beschuldigde A.S. op haar beurt van het belagen van haar kinderen met de fles. Beide kiftende vrouwen zijn meegenomen naar het bureau voor verder onderzoek.

ORANJESTAD — Met Professional Insurance Advisors (PRO-INA) heeft Marcia Tromp afgelopen maandag haar nieuwe verzekeringskantoor in het Saadegebouw aan de L.G. Smitboulevard geopend. De opening geschiedde door dochter Uleike Tromp van het echtpaar Tommy en Marcia Tromp-Franca. Marcia Tromp-Franca is reeds meer dan dertien jaar in het verzekeringsvak werkzaam, onder meer bij Surino en United Security Insurance.

VIETNAM heeft een over... eenkomst getekend met het Australische BHP Petroleum voor de exploratie van twee olievelden voor de kust van Vietnam. Het land produ... ceerde ... 690 2,... miljoen ton olie in een samenwer...



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **The Freshman, Un novato en la Mafia** (comedy, 14 jr).

* * * * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Kibrahacha, tel.: 34908.
Paríba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN (van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter E. de Cuba, Santa Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/15.30-17.00 uur
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (46906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ 32 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ...): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O. Box 1029): tel.: 27808/48124.

TELEARUBA
DONDERDAG: 16.00 CNN International Hour; 17.00 News day; 18.00 Children calypsofestival; 21.00 Telenoticias; 21.30 Gobierno ta informa; 22.00 Larry King; 23.00 CNN Evening News; 24.00 Sluiting.

* * * * * * * *

Paulusschool schoolvolleybalkampioen

ORANJESTAD — Paulusschool is softbalkampioen voor scholen geworden door de derde wedstrijd van de playoff tegen Mariaschool met 4-3 te winnen. Mariaschool werd subkampioen.

Alle drie wedstrijden van deze playoff eindigden met één run verschil, waaruit blijkt dat deze twee ploegen goed aan elkaar opgewassen zijn. Mariaschool won de eerste wedstrijd met 3-2, waarna Paulusschool winnaar werd van de tweede wedstrijd met dezelfde score (3-2) en van de derde wedstrijd met 4-3. De derde wedstrijd werd in de laatste inning gewonnen met een tweerun homerun door Ryan Richardson.

Behalve drukken alles in eigen huis verzorgd

Nieuw fotoboek Aruba

ORANJESTAD — Bij Van Dorp Aruba is een nieuw fotoboek van Aruba verschenen waarvoor Richard Harms —nt van Onderwijs — de tekst en George Aal — directeur Van Dorp — de meer dan honderd kleuren foto's verzorgden.

Een fotoboek aangepast aan de snelle groei van Aruba waarin de laatste jaren vele nieuwe gebouwen zijn verschenen en andere drastische veranderingen plaatsvonden. Alles werd op Aruba gedaan, alleen het drukken van het fotoboek vond in Hongkong plaats.

Het is niet een boek geworden met alleen maar vele fraaie kleuren foto's van Aruba, maar er is ook alle aandacht aan de tekst besteed. Het boek — in het Nederlands, Engels en Spaans — begint met uitvoerige gegevens over Aruba die eenieder interesseren: de eerste bewoners, ontdekking Aruba, betekenis van het woord Aruba, Spaanse en Nederlandse tijden, industrieën van vroeger en nu, status aparte en Papiamentu waarbij nog enige woorden worden vermeld waarbij niet vergeten wordt de te vermelden die men zegt als men op een persoon op Aruba verliefd wordt.

Na de tekst de bijzonder goedverzorgde kleuren foto's die het wel en wee, landschap, gebouwen enz. weergeven. De vier Arubaanse standbeelden: Irausquin, Henny Eman, Boy Ecury en Betico Croes ontbreken niet, terwijl ook ruime aandacht aan de hotels werd besteed. Onder alle foto's de tekst met uitleg in drie talen.

Dat dit nieuwe fotoboek in een behoefte voorziet, blijkt uit het feit dat van de eerste druk van tienduizend exemplaren reeds vijfduizend werden verkocht. Het boek is in alle lokale boekhandels te koop.

ORANJESTAD — Een delegatie van de Anti-drugs stichting Aruba, FADA/PRIDE, overhandigde deze week een project-dossier aan minister van Justitie mr Hendrik Croes. In het dossier wordt overheidssubsidie verzocht voor indienstneming van drie personen die met drugspreventiewerkzaamheden belast zullen worden. De minister zal het dossier naar de diverse departementen sturen voor advies alvorens hij een beslissing neemt. De FADA/PRIDE-delegatie bestond uit voorzitter Ochi Oduber, secretaris Letitia Wever en commissaris Ereic Nassy.



Wisseling in Sonesta-top

ORANJESTAD — De general manager van het Sonesta Hotel, Beach Club & Casino Aruba Michael Levie wordt per 1 maart overgeplaatst naar het Royal Sonesta Hotel in Cambridge, Massachusetts.

Hij is sinds juni 1988 general manager van Sonesta Aruba. De nieuwe general manager wordt Danilo Checcucci, die de nodige ervaring heeft in de hotelsector van de Cariben. Hij was tot voor kort general manager van het Curaçao Caribbean Hotel. Aldus blijkt uit een communiqué van Sonesta's pr-manager Tita Iglesias.

Niet geuniformeerd op werk verschenen en niet betaald

FTA verliest Golden Tulip salaris-geding

ORANJESTAD — In de rechtszaak, die door de FTA mede namens 137 werknemers van Golden Tulip werd aangespannen tegen de directie van het hotel omdat deze het personeel dat begin december 1990 deelnam aan de actie en voor de niet gewerkte periode geen loon wilde betalen vanwege het principe 'no work no pay', stelde de rechter gisteren de FTA en werknemers in het ongelijk. Hun vordering werd afgewezen.

Zoals bekend, kwamen de werknemers uit protest niet in hun uniform naar het werk waarna de directie hen de toegang weigerde. De rechter merkte in zijn vonnis op, dat de directie van een hotel als Golden Tulip niet kan toestaan dat het personeel in eigen kledij aan het werk verschijnt. Een dergelijke luxe-hotel moet alles doen om haar stijl op te houden. Wat de beweringen van de FTA betreft, dat in de overeenkomst met de directie staat dat geen disciplinaire maatregelen zouden worden genomen, wees de rechter op, dat dit alleen betrof het incident van de vlag.

Nergens, aldus de rechter staat, dat de directie bereid is de negen dagen die niet gewerkt werden te betalen. De vordering van de FTA/werknemers om de negen dagen alsnog te betalen werd dan ook door de rechter afgewezen en de proceskosten moeten door eisers betaald worden.

LICORES ARUBA en Antilliaanse Brouwerij kwamen met vertegenwoordigers van de media bijeen voor een diner in Le Petit Café van Americana Aruba Hotel. De relatie gedurende 1990 werd nogmaals benadrukt en de wensen voor een nog betere samenwerking in 1991 uitgesproken. Tijdens het diner werd bekendgemaakt dat Licores Aruba dit jaar al dertig jaar vertegenwoordiger van Amstel Bier op Aruba is. Voorts werd Rose Klamer geïntroduceerd als de nieuwe prmanager van de Antilliaanse Brouwerij voor de Antillen. Op de foto: Rose Klamer (Antilliaanse Brouwerij), Louis Posner (Licores Aruba), Pim Fangaman (Antilliaanse Brouwerij) en Oiky Posner (Licores Aruba).

Voor charismatische vernieuwing:

Tardiff op bezoek

ORANJESTAD — De katholieke priester Emiliano Tardif, M.S.C., wordt vrijdagmiddag 25 januari met de American Airlines uit Puerto Rico op Aruba verwacht. 'Renobacion Carismático Catolico di Aruba' heeft een programma klaargemaakt voor bijeenkomsten van pater Tardif met de bevolking van Aruba. Het programma begint vrijdagmiddag om half zeven met warm-up gebeden en liedjes in de Sporthal te Santa Cruz. Hierna volgen de introductie van pater Tardif door monseigneur Wim Ellis en een Heilige Mis voor de genezing van zieken.

Zaterdag 26 januari begint het programma al om negen uur 's morgens met gelegenheid tot biechten in de Sporthal bij pater Tardif. Het programma wordt hierna tot tien uur 's avonds voortgezet. De laatste dag, zondag 27 januari, wordt om negen uur in de Sporthal geopend met een conferentie, publieke ontmoeting met pater Tardif en van drie tot half zeven sluiting van het programma in de Sporthal.

ORANJESTAD — De zesde ronde van de jaarcompetitie van bridgeclug Aruba Ariba van 22 januari werd gewonnen door de heren Somers/Oudeavenhuis, gevolgd door: 2. dames Verbunt/Van Leerdamn, 3. heren Marapin/Tjon Kam Song, 4. dames Eilers/Haupt en 5. mevr. Vos/heer Pennings.

Naar de A-klasse promoveerden dames Eilers/Haupt, echtpaar Arnoldus en heer Friso/mevr. Van Duin. De B-klasse werd versterkt met echtpaar Drapeau, dames Flanegin/Tromp en echtpaar Nierop.

Uitslagen van de eerste ronde van de nieuwe competitie luiden als volgt:

A-klasse: heren Pariser/Shatz 60.00 procent; echtpaar Arnoldus 56.07; mevr. Verbunt/heer Pennings 56.07; heren Somers/Oudeavenhuis 53.03; mevr. Becker/heer Feinstein 51.43; heren Marapin/Tjon Kam Sang 51.43; echtpaar Lipsky 50.71.

B-klasse: dames Bergen/Sim 63.10 procent; mevr. Poulsen/heer Russo 61.01; dames Monzon/Smit 60.12; heer Overeem/mevr. Van Vliet 59.82; dames Veldman/Pas 56.25; mevr. Van Duin/heer Friso 53.87; dames Heeregrave/Van Schayk 52.68; dames MacLeod/MacDavid 51.49.

Rokertje

PARKIETENBOS — Op de dump van Parkietenbos hing gistermiddag een grote rookwolk, terwijl de reuk van sigaretten in de omgeving hing.

In opdracht van de autoriteiten werden niet minder dan vierduizend grote kartonnen Astorsigaretten — ter waarde van duizend dollar — vernietigd. Het betrof hier sigaretten die opgeslagen waren in de vrije zône en verouderd waren om nog te verhandelen. Onder toezicht van de overheid vond de verbranding plaats.

ORANJESTAD — De Dominicaanse tafeltennistrainer Raymundo Fermín is op Aruba aangekomen voor een contractperiode van zes maanden. In deze periode zal hij les geven bij diverse scholen, clubs en buurthuizen. Hieronder volgden de plaatsen — met daarachter tussen haakjes de namen van de contactpersonen — waar Fermín les zal geven: Centro di Barrio Lago Heights (Rufo Anthony), Estrellaclub en Centro di Barrio Brazil (Chico Harms), YMCA Dakota (Marian Donata), Centro di Barrio Playa Pabao (Haydee Boekhoudt) en John F. Kennedyschool (juffrouw Gloria).

Wever Elmar-directeur

ORANJESTAD — I.W.F. (Freddy) Wever is benoemd tot nieuwe directeur van de Elektriciteits-Maatschappij Aruba (Elmar). Aldus werd besloten in de deze week gehouden buitengewone algemene ledenvergadering van aandeelhouders. Freddy Wever, die al jaren de onderdirecteur tevens pr-man van Elmar is, volgt in zijn nieuwe functie ir J.H.A. Bok op.

Controle op luchthaven Aruba flink opgevoerd

ORANJESTAD — Op de Arubaanse luchthaven wordt extra aandacht besteed aan binnenkomende bezoekers. Deze verhoogde aandacht houdt verband met mogelijke gevolgen van de Golfoorlog. Zoals bekend, werd in verband hiermee reeds een permanente politiebewaking van de Coastalraffinaderij ingesteld.

De afgelopen dagen werden reeds vijftig mensen de toegang tot Aruba ontzegd omdat het vermoeden bestond dat zij illegaal op Aruba wilden verblijven. Wanneer er verdachte omstandigheden zijn bij aankomst vindt door de Immigratie een rigoreus onderzoek plaats.

Uit Venezuela werden berichten ontvangen dat onder meer passagiers uit Aruba zwaar gecontroleerd worden bij aankomst. Dit is het geval nadat DISIP (speciale Venezolaanse politie-eenheid)-functionarissen in Maracaibo, Venezuela, een Syriër en een Palestijn hadden aangehouden die lid bleken te zijn van een islamitische organisatie die opereert in de omgeving van het eiland Margarita en de steden Barquisimeto, Valencia en Maracaibo. Zij werden door de DISIP op heterdaad betapt toen foto's en video-opnamen werden gemaakt.

Het duo werd inmiddels uitgezet doch er werd aangekondigd dat speciale aandacht zal worden besteed aan passagiers komende uit Trinidad, Aruba, Curaçao, Brazilië, Argentinië, Peru, Bolivia, Frankrijk, Italië, Nederland en Spanje.



Deze rubriek wordt gesponsord door:
Mercurius Trading

BIJZONDER VLOT werden gistermorgen en -middag de eerste 120 personen afgehandeld voor een kavel langs de carnavalsroute. Domeinbeheerder Adonis was zeer tevreden over de vlotte wijze waarop een en ander zonder enige problemen verliep. Reeds om tien uur was de eerste groep van zestig afgehandeld en in het bezit van hun vergunning voor een kavel. Ook 's middags vond de afhandeling van zestig personen vlot plaats. Vandaag ging het verder.

* * * * * * * * * * *

OVER HET algemeen waren de mensen wél tevreden over het systeem. Mensen, die nooit een kans hadden om langs de route een goede plaats te bemachtigen, komen nu wél aan bod. Wel bestaan er overwegend bezwaren tegen de prijzen die aan de overheid betaald moeten worden. Zoals bekend, kost één kavel 75 florin, twee kavels 250 florin en drie kavels vijfhonderd florin. Men vindt die prijzen abnormaal hoog temeer omdat men niet weet wat men met dit geld gaat doen.

* * * * * * * * * * *

OOK DIT jaar zal het personeel van het hospitaal voor enige uren de verplegingszorgen vergeten, voor zover mogelijk, om carnaval te gaan vieren. Er zijn reeds 225 deelnemers voor de hospitaalgroep en er is geen plaats meer voor deelnemers, wel is er een wachtlijst voor het geval iemand uitvalt.

DE HOSPITAALGROEP staat in het teken van feest, daarom kreeg de groep ook de naam 'Di Fiesta'. Allereerst is het het eerste lustrum dat het hospitaal onder leiding van Erik Escalona aan de carnavalsparade deelneemt. Een andere reden voor feest is het zeventigjarig bestaan van het ziekenhuis. De hospitaalgroep is erg dankbaar dat echtpaar Cornelis Vis van Lucor Jewellers de sponsors zullen zijn. De groep wordt dan ook geopend door een dansgroep onder leiding van Jane Greaux, die in het V-teken —dat ook in de logo van Lucors Jewellers staat — zullen optreden. Er zijn ook dertien bodypieces en nog veel meer. Heren in feestkledij met Lincoln-jassen, hoed en wandelstok en natuurlijk de dames ook in deftige feestkledij, terwijl The Grasshoppers er met hun muziek de pep zullen inhouden. Ongetwijfeld zal ook dit jaar de hospitaalgroep weer alle aandacht trekken.

* * * * * * * * * * *

IN EEN overvolle Douaneclub namen vijf schonen van Dakota deel aan de verkiezing van jeugdkoningin van Dakota. Glembert Croes kwam eraan te pas om uiteindelijk Johaira da Silva tot koningin te kronen. Runnerup werd Iraima Croes. Tot carnavalskoningin van Dakota werd Omira Tromp, gekozen die gekroond werd door Humphrey Henriquez. Runner-up in deze verkiezingsstrijd werd Jeanira Kelkboom.

* * * * * * * * * * *

IN SAN Nicolas kroonde Eddie Daou (Dowco) Yvonne Euson tot carnavalskoningin van San Nicolas. Randy Croes liet de Astoria-zorgen rusten en trok naar Bonaireclub om Mary-Lee Nicolaas als jeugdkoningin van San Nicolas te kronen.

* * * * * * * * * * *

ER VONDEN nog meer kroningen plaats: Modesto Ruiz, voorzitter van de jeugdcarnavalcommissie, kroonde Nair Baaten tot kinderkoningin van Savaneta. In Buurtcentrum Noord ging de eer van kinderkoningin naar Richardina Bikker.

* * * * * * * * * * *

DE WELPEN van de Sint Joris-groep lieten aan akela Kock een extra 'akela wij doen ons best horen'. Het resultaat van deze carnavalsbijeenkomst was dat Natalie Solognier tot koningin werd gekroond, Reginald Solognier tot prins en Donny Evert tot pancho.

[illegible]BAL LOS [illegible] - De Joegoslavi[illegible] basketballer Vlade [illegible] keert terug naar zijn [illegible]-land. De center speelde de afgelopen sei[illegible] met succes voor de [illegible] Angeles Lakers, maar [illegible] naar Europa. "Mijn [illegible] eens te kunnen spelen in de Verenigde Staten is [illegible]. Nu wil ik weer voor Partizan of voor een Italiaanse ploeg spelen."

[illegible]BAL LONDEN - De [illegible] voetbal-international [illegible] Iovan heeft een [illegible] getekend bij de [illegible] tweede divisievereniging Brighton. De 30-jarige speler van Steaua Bukarest kostte de Britten zo'n [illegible] gulden.

VOETBAL LISSABON - De voormalige Portugese international Joao Alves is [illegible] trainer van de eerste divisie club Guima[illegible]. Alves is de opvolger [illegible] onlangs ontslagen [illegible] Pedro Rocha.

BILJARTEN DEN HAAG - Voor het eerst doen biljarters uit de Sovjetunie mee aan een officieel toernooi in Nederland. De driebanders Ansjelevitsj, Desjajev, Koeklekov en Levitin zijn van de partij tijdens de Grand Prix van de Europese bond CEB, die 1[illegible] februari in Wijchen begint. Via drie voorronden proberen ze door te dringen tot het hoofdtoernooi.

VOETBAL ROTTERDAM - Warry van Wattum speelt [illegible] het seizoen voor Sparta. De eredivisieclub uit Rotterdam huurde de 22-jarige [illegible] van SVV, waar [illegible] kwam [illegible]. Van Wattum maakte zijn debuut [illegible] seizoen 1988-89 [illegible] Excelsior. Voor die club scoorde hij in 62 wedstrijden [illegible].

[illegible] HANNOVER - [illegible] grote toekomst voor het voetbal in de Verenigde Staten, [illegible] in 1994 het WK wordt [illegible]. Volgens de technisch directeur van Olympique Marseille, die vorig [illegible] wereldkampioen werd [illegible] nationale ploeg van Duitsland, tellen in de Verenigde Staten [illegible]. "Jongeren die willen voetballen krijgen nauwelijks mogelijkheden zich te ontwikkelen", aldus Beckenbauer.

VOETBAL HAMBURG - De voetbalclub Hamburger SV [illegible] een trainingskamp naar Sao Paulo, in Brazilië. Na een groepsdiscussie waren vier van de twintig spelers tegen de vlucht, in verband met de [illegible] in de Golf en daarmee [illegible] risico's. Het bestuur had de reis afgeblazen, als meer dan een[illegible] van de ploeg tegen was geweest.

VOETBAL HAMBURG - De Duitse voetbalclub MSV Duisburg heeft een trainingskamp op Tenerife afgezegd vanwege de angst voor terroristische acties. De spelers willen in verband met de oorlog in de Golf niet vliegen. Duisburg traint nu op de het sportcentrum in Sittard. Eintracht Frankfurt vliegt om dezelfde redenen niet naar Portugal en zoekt een alternatief.

Sport Agenda

[illegible]

Damacor Bowling Club, Chuchubiweg [illegible] maandag t/m donderdag [illegible] vrijdag en zaterdag [illegible]

[illegible] Rust & Burgh [illegible] maandagavond [illegible] 20.00 uur [illegible]

Sentro di Bario Janwe [illegible]

....

NUNN MOET LEIDING AFSTAAN NA NEDERLAAG

Zes schakers op tweede plaats

Onbekende Deen Hansen neemt leiding in Hoogoven-toernooi

WIJK AAN ZEE - Curt Hansen heeft in Wijk aan Zee tijdens het 53ste Hoogovens schaaktoernooi in de A-groep de leiding overgenomen van John Nunn. De Deen won op fraaie wijze van de IJslander Helgi Olafsson en de Brit leed zijn eerste nederlaag tegen de eindelijk ontketende Sovjetrus Valeri Salov.

Daardoor werden de rollen omgedraaid. Hansen heeft nu met een totaal van 3 1/2 punten een voorsprong van een half punt op een legertje concurrenten, bij wie ook nog steeds Jeroen Piket (remise tegen de Fransman Lautier).

Hansen geniet in Denemarken nog lang niet de bekendheid van Bent Larsen, die weliswaar weinig meer speelt, maar kan bogen op een hele serie klassieke aanvalspartijen in de laatste decennia. Toch diende Hansen zich in 1982 al aan als talent toen hij de Europese jeugdtitel voor zich opeiste.

Bij zijn debuut in Wijk aan Zee, drie jaar geleden, speelde hij een onopvallende rol (achtste met zes uit dertien). In 1989 en vorige maand deelde Hansen in de tweede groep van het toernooi in Groningen de tweede plaats.

Eigenlijk speelde Hansen woensdag maar wat met Olafsson, die na een zege in de eerste ronde in een vrije val terecht is gekomen. Met zwart had de Deen al vrij snel het hele centrum in zijn macht om vervolgens met Dh3, dubbele torens op de d-lijn en een zeer actieve loper op de simpele winst af te sturen.

De drie Russen in de hoofdgroep hadden in de eerste vier ronden nog geen overwinning kunnen behalen. Daar brachten Salov en Tsjernin in de vijfde ronde verandering in. Salov bracht koploper Nunn met wit ten val met de stokoude hoofdvariant van het Schots.

"Ik besloot maar eens met e4 te openen, wat ik anders haast nooit doe", aldus Salov. "Want ik had er geen zin in een huisvariant van Nunn te moeten volgen." De bluf hielp. Salov kreeg een mooie pionnenstructuur en zag Nunn al op de elfde zet (h6) een slippertje maken.

In grote tijdnood stuurde de Brit aan op complicaties, waarin hij echter zelf verstrikt raakte en stukverlies overzag. Het was voor het eerst na vijf remises, dat Salov Nunn wist te verslaan.

Tsjernin was het toernooi begonnen met vier behoedzame remises. Met een overwinning op de Joegoslavische kampioen Kozul sprong hij naar het groepje belagers van Hansen.

De Nederlanders Piket en Van der Wiel speelden remise. Piket had daar nog geen drie uur voor nodig tegen Lautier, Van der Wiel moest bijna zes uur knokken om de Sovjetrus Khalifman te doen inzien dat er echt niet meer dan een half punt voor hem te halen was.

De openingsronde van de twee tweekampen voor het kandidatentoernooi, de aanloop naar de wereldtitel van 1993, leverde een uitslag op. De Zwitserse veteraan Viktor Kortsjnoi, hij wordt in maart zestig jaar, kwam al vrij snel remise overeen met de Hongaar Gyula Sax.

Het duel tussen de Sovjetrussen Sergej Dolmatov (wit) en Artoer Joesoepov werd afgebroken in remise-stand. Overigens hebben deze beide grootmeesters curieus genoeg dezelfde coach: Mark Dvoretzki.

Voor Joesoepov is het langdurig zitten momenteel duidelijk een martelgang. Hij kampt met hevige spitaanvallen en kan een pijnlijke grimas op zijn gezicht niet altijd verbergen. Het is de vraag of hij op deze wijze de acht partijen tellende tweekamp kan volbrengen.

De standen zijn nu:

Grootmeestergroep A:

Stand na vijf ronden: 1. Hansen 3 1/2 punten, 2. Adams, Piket, Seirawan, Sokolov, Nunn en Tsjernin 3, 8. Salov 2 1/2, 9. Olafsson, Khalifman, Lautier en Van der Wiel 2, 13. Kozul en Fedorowicz 1 1/2.

Grootmeestergroep B:

Stand na drie ronden: 1. Nijboer en Finegold 2 1/2 punten, 3. Toekmakov en Cifuentes 2, 5. Bosboom, Martens, Van der Sterren en Winants 1 1/2, 8. Romero en Barbero 1, 11. Kuijf en Frias 1/2.

Kandidaten-tweekampen eerste ronde: Kortsjnoi (Zwi) - Sax (Hon) 1/2-1/2, Dolmatov (Sov) - Joesoepov (Sov) afgebroken.

[illegible] winst:

[illegible] treedt uit [illegible] grote broer

MELB[illegible] [illegible] McE[illegible] [illegible] broer [illegible]

[illegible] Caratti in vijf sets te verslaan.

[illegible] de strijd om een plaats in de [illegible] treft McEnroe [illegible].

[illegible] kwart-finales trof de [illegible] de jonge Italiaan Caratti die een ronde eerder een einde had gemaakt aan de opmars van Richard Krajicek. McEnroe won de eerste twee sets, maar kreeg daarna last van een blessure die [illegible] behandeld [illegible].

[illegible] daarna twee sets [illegible] zijn succes in [illegible] einde. Maar [illegible] van de McEnroe's, [illegible] geen Mark, bleek [illegible]. Met 6-2 zette de [illegible] stap op weg [illegible] wat zijn broer [illegible] heeft: de eind[illegible] Melbourne.

[illegible] in Australië [illegible] woensdag te [illegible] Nederlandse [illegible] Manon Bollegraf [illegible] uitgeschakeld [illegible] kwart-finales van [illegible] verloor zij met [illegible] Lise Gre[illegible] het Amerikaanse duo Fendick Mary-Joe Fer[illegible].

[illegible] Davis [illegible]

[illegible]

dat de situatie in de wereld en de atmosfeer [illegible]

[illegible]

[illegible] Egyptische [illegible] competitie, van de hoogste tot de laagste klasse, is tot nader orde stilgelegd.

[illegible] besloot daartoe, [illegible] advies van het [illegible] van buitenlandse [illegible] naar aanleiding van [illegible] in de Golf.

Volgens het Egyptische dagblad 'El Ahram' overweegt [illegible] bond de strijd om de nationale beker zelfs helemaal af te gelasten als binnen twee weken niet begonnen is met de wedstrijden.

De bond besloot ook dat de jeugd-interlandwedstrijd tegen Sudan geen doorgang zal hebben. In Khartoum hebben de afgelopen dagen herhaaldelijk demonstraties plaatsgevonden tegen Egypte vanwege de steun van dat land aan de strijd tegen Irak. De regering van Sudan steunt Saddam Hussein.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao, Plaatselijk Hoofd van Politie, maakt bekend dat bij deze, op grond van de "Wegenverkeersverordening Curaçao" en de "Eilandsverordening Bevordering" Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap", ontheffing c.q. vergunning wordt verleend aan geïnteresseerden voor het op de openbare weg plaatsen van objecten - zoals stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen, dienende als uitkijkposten - langs de routes van de respectievelijk op 3, 10 en 12 februari 1991 te houden karnavalsoptochten.

Bovenbedoelde ontheffing c.q. vergunning wordt verleend onder de navolgende voorwaarden:

1. **de stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen mogen niet op de openbare weg worden geplaatst vóór 29 januari 1991 omstreeks 10.00 uur en dienen uiterlijk op 19 februari 1991 te zijn opgeruimd;**
2. **deze ontheffing c.q. vergunning is - behoudens voor het plaatsen van stoelen, banken en/of soortgelijke zitelementen - is niet geldig voor de navolgende openbare wegen:**
   a. **het gedeelte van de middenberm van de Van Eyck van Voorthuyzenweg gelegen tussen de Pater Euwensweg en de naamloze verbindingsweg nabij het "Recreation Park" (leidende in de richting van de Roodeweg);**
   b. **de Breedestraat (O) vanaf het kantoor van de Landsloterij tot aan Plaza Brion;**
   c. **het gedeelte van de Roodeweg gelegen tussen de Kortijnweg en de Sint Thomasweg;**
   d. **de Breedestraat (P);**
   e. **Pietermaai (breed);**
   f. **de Theaterstraat;**
   g. **de De Ruyterkade (het gedeelte gelegen tussen de Theaterstraat en Plaza Smeets);**
   h. **de Chumaceirokade;**
   i. **de Concordiastraat;**
   j. **de Penstraat (m.n.v. de openliggende terreinen);**
   k. **die openbare wegen of gedeeltes daarvan welke door de Politie als niet geschikt worden geacht voor het hebben van bovengenoemde objecten;**
3. **het is in het geheel niet toegestaan om stellages, trailers, voertuigen en andere voorwerpen te plaatsen:**
   a. **op of nabij kruisingen, zodanig dat het uitzicht voor het rijdend verkeer wordt belemmerd;**
   b. **op een afstand van minder dan twee (2) meter van de rijbaankant (dus zeker niet op smalle trottoirs of voetpaden);**
   c. **op de middenberm gelegen tussen twee rijbanen;**
   d. **daar waar het uitzicht van woonhuizen en/of gebouwen in ernstige mate wordt belemmerd.**

Ten aanzien van stellages, trailers, voertuigen en andere soortgelijke voorwerpen gelden de volgende vereisten:

a. **deze voorwerpen dienen van een degelijke constructie te zijn en mogen niet langer zijn dan twaalf (12) meter;**
b. **deze voorwerpen mogen voor het stadsbeeld geen ontsierend karakter hebben;**
c. **deze voorwerpen mogen in geen geval bij duisternis over de weg worden vervoerd of verplaatst;**
d. **op of in de direkte nabijheid van bovengenoemde objecten mogen geen explosieve of brandgevaarlijke stoffen en/of voorwerpen (o.a. kerosine, gascylinders e.d.) aanwezig zijn;**
e. **deze voorwerpen mogen niet met kettingen of anderzins aan gouvernements- of andermans eigendom worden vastgehecht en mogen evenmin gevaarlijk uitstekende delen hebben.**

Een uitzondering voor het plaatsen van bovengenoemde objecten, op meergenoemde data, zal worden gemaakt voor de lokale radiostations en bepaalde plaatselijke hotels die, na daartoe een verzoek te hebben ingediend, in het bezit zijn gesteld van een bouwvergunning en/of een vergunning tot het plaatsen van voorwerpen op of aan de openbare weg, ingevolge artikel 10 van de "Eilandsverordening "Bevordering Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap".

Bedoelde hotels en radiostations mogen de als uitkijkposten dienende objecten evenwel niet vóór 22 januari 1991 op de openbare weg plaatsen.

De eigenaar of beheerder van een stellage, trailer, voertuig of enig ander soortgelijk voorwerp is gehouden de aanwijzingen door de Politie, in het belang van de openbare orde alsook de veiligheid en vrijheid van het verkeer op de weg, onmiddellijk op te volgen.

Zij die in strijd handelen met de aan meergenoemde ontheffing c.q. vergunning verbonden voorwaarden worden geacht zonder ontheffing c.q. vergunning te hebben gehandeld, hetgeen tot gevolg kan hebben dat het op de openbare weg geplaatste object, door de Politie, op kosten en risico van de eigenaar of beheerder wordt afgebroken en/of verwijderd onder aanzegging van procesverbaal.

De Gezaghebber voornoemd,
Drs. E.R. Wilsoe.

Afd. P.R.



Timman haalt fel uit naar FIDE

SARAJEVO - Jan Timman heeft donderdag wit in de eerste partij van de tweekamp tegen de Duitser Robert Hubner voor de achtste finales van het kandidatentoernooi.

Dat was het resultaat van de woensdagavond in Sarajevo door de Joegoslavische hoofarbiter Gligoric geleide loting. In de andere match heeft Gelfand uit de Sovjetunie wit en thuisspeler Nikolic zwart. Beide tweekampen gaan over acht partijen.

Timman maakte van de gelegenheid gebruik als voorzitter van de GMA (grootmeestersvakbond) in zijn openingsspeech fel uit te halen naar de FIDE (wereldschaakbond). Hij verweet de FIDE, in het bijzonder voorzitter Campomanes, laksheid en bedrog in de organisatie van de zeven tweekampen in de achtste finales.

Timman vertelde dat de FIDE het plan had alle tweekampen in Jakarta te houden. De definitieve bevestiging bleef evenwel uit. In augustus van het vorig jaar liet Campomanes vertrouwelijk uitlekken dat Jakarta van de baan was, omdat Hubner niet bereid was in Indonesië te spelen en sterke voorkeur zou hebben voor zijn eigen land.

Timman nam daarop contact op met Hubner, die de verdachtmakingen verontwaardigd van de hand wees. Hij was zelfs onder geen voorwaarde bereid in eigen land te spelen. Pas half december gaf de FIDE officieus toe dat het niet in staat was de tweekampen te organiseren. De deelnemers aan de tweekampen zijn daarvan nooit officieel op de hoogte gesteld.

Bessel Kok, de uitvoerend manager van de GMA, schoot te hulp. Hij stelde zich garant voor het prijzengeld van enkele matches. Bovendien was de organisatie van het Hoogovens-toernooi bereid twee tweekampen onderdak te verlenen. Nikolic vond in zijn geboorteplaats een gewillig oor voor de organisatie van eveneens twee matches, mits dat zijn eigen tweekamp en die van de in Joegoslavië vrij populaire Timman zouden zijn.

Short-Speelman gaat naar Londen, Anand-Drejev naar Madras en Ivantsjoek-Joedasin naar Riga. De Joegoslaaf Matanovic, vice-president van de FIDE en in die functie aanwezig bij de loting, ging niet op de uitval van Timman in. Hij beperkte zich er toe alle grootmeesters succes te wensen.

Oranje-spits vraagt rust

Vervanger Van Basten Scoort enige treffer

MILAAN - Zonder Marco van Basten heeft AC Milan de inhaalwedstrijd tegen Pisa met 1-0 gewonnen. Van Basten vroeg trainer Sacchi of hij buiten de basis mocht blijven, omdat hij niet in vorm is. Zijn vervanger Daniele Massaro maakte na twintig minuten het doelpunt.

De stad Milaan levert zeker tot het weekeinde de nummers een en twee van de Serie A in Italië. AC Milan verkleinde de achterstand op stadgenoot en koploper Inter tot een punt.

Achter AC Milan, dat 23 punten vergaarde uit zeventien duels, volgen drie clubs met een punt minder: Juventus, Parma en Sampdoria, dat het tweede duel van de dag met 2-1 won van AS Roma. De winnende treffer was van Vialli.

Marco van Basten is de laatste weken in mindere doen, na de uitstekende maand december waarin hij uitblonk in de wereldbekerwedstrijd tegen Asuncion en vijf keer scoorde voor Oranje tegen Malta. Afgelopen weekeinde werd hij kort voor tijd gewisseld in het verloren duel met Parma (0-2). Trainer Sacchi had de laatste tijd de nodige kritiek op de spits.

Internazionale mag dan koploper zijn, het nationale bekertoernooi is voorbij voor de club van trainer Trappatoni. Inter verloor het tweede duel tegen Torino, in de achtste finales, met 1-0. Thuis hadden Matthaus c.s. Met 2-1 gewonnen. Het was aan doelman Zenga te danken, dat de nederlaag van Inter niet hoger uitviel.

Stand:	
Internazionale	17-24
AC Milan	17-23
Juventus	17-22
Parma	17-22
Sampdoria	17-22
Genua	17-19
Torino	17-19
Lazio Roma	17-17
Bari	17-17
Fiorentina	17-16
Atalanta	17-15
Napoli	17-15
Lecce	17-15
AS Roma	17-15
Pisa	17-14
Bologna	17-12
Cagliari	17-09
Cesena	17-09

NOORSE WERELDKAMPIOEN BEVESTIGT TOPVORM

Nederlanders twee tot en met vijf

Koss oppermachtig naar zijn eerste Europese schaatstitel

SARAJEVO - Johann Olav Koss heeft in Sarajevo zijn toonaangevende positie in het internationale schaatspeloton bevestigd. De regerende wereldkampioen uit Noorwegen veroverde met overmacht zijn eerste Europese titel.

De troostprijzen waren voor de vier Nederlanders, die op ruime afstand de plaatsen twee tot en met vijf in beslag namen. Vorig jaar bij het WK in Innsbruck was het al net zo.

"Ik heb mezelf verbaasd", glunderde Koss, die zijn bijnaam van "The Boss" vooral op de vijf en tien kilometer alle eer aandeed. "Vorige week in Davos miste ik nog kracht en schaatsgevoel in mijn benen. De vorm keerde gelukkig net op tijd terug. De ijspiste beviel me prima. De baan was lekker hard.

De buitenlucht daarentegen was vreselijk vies. Tijdens het schaatsen had ik er geen problemen mee, maar 's avonds zat mijn keel voortdurend dicht. Ik benijd de mensen niet die in deze verontreinigde stad moeten leven."

Tijdens de afsluitende tien kilometer toonde Koss zich op de stoffige Olympische ijsbaan de ware kampioen. Hij ontnam in de zevende rit zijn concurrent Leo Visser alle hoop. De Nederlandse kampioen moest in de laatste race 6,78 seconden op Koss goed maken. Na diens imponerende persoonlijke record van 14.08,83 besefte de kampioen van 1989 dat hij voor een onmogelijke opgave stond.

Met een ongelovig lachje nam Visser kennis van Koss' tijd, die ruim vijf seconden van zijn persoonlijk record afhaalde. De 25-jarige piloot ging vervolgens snel van start, liep aanvankelijk bijna vijf seconden in, maar moest halverwege de tijd van Koss laten schieten. Zijn tweede plaats in het klassement kwam niet in gevaar.

UITZONDERLIJKE RACE

"Koss heeft voor een buitenbaan-begrippen een uitzonderlijke race gereden", erkende Visser, eerder winnaar van de 1500 meter. "In het begin van mijn rit ben ik de uitdaging aangegaan, maar ik merkte al snel dat een tijd van rond de veertien minuten onmogelijk was."

Ook Bart Veldkamp, de onttroonde kampioen, legde zich niet bij voorbaat neer bij de supprematie van Koss. De 23-jarige stayer, die een achterstand van ruim 21 seconden diende weg te werken, reed zijn opvolger al na drie ronden op twee seconden.

Groter werd het verschil echter niet. Koss bleef rustig in het spoor van zijn gangmaker en reed in de slotfase van het enerverende duel zelfs van hem weg. Ruim vijf seconden moest Veldkamp uiteindelijk toegeven op de afstand, die tot voor kort zijn domein was.

"Ik heb het geprobeerd, maar daar is het bij gebleven", mokte Veldkamp, die door een matige tijd op de 500 meter (39,99) genoegen moest nemen met de derde plaats in het eindklassement. "Tegen Koss was dit toernooi niet te rijden."

Koss, glimlachend: "Ik moet Bart opnieuw bedanken. Vorig jaar heeft hij me bij het WK in Innsbruck op de tien kilometer eveneens op sleeptouw genomen."

De Noorse schaatswereld heeft lang op een nieuwe Europese titel moeten wachten. Amund Sjobrend tooide zich tien jaar geleden in Deventer voor het laatst met de kampioenskrans. Het heeft er alle schijn van, dat de hegemonie van Koss de komende jaren zal aanhouden.

De 22-jarige Viking gaat pas na de Winterspelen van 1994 in zijn geboorteland (Lillehammer) aan afbouwen denken. Tot die tijd wil de zoon van een artsen-echtpaar alles winnen. Koss als kwelgeest is het weinig aanlokkelijk toekomstbeeld voor de Nederlandse kernploegleden.

"Hij heeft vooral op de lange afstand enorme progressie geboekt", concludeerde Ab Krook, coach van het Nederlandse keurkorps. "Over drie weken is Koss bij het WK in Heerenveen uiteraard de grote favoriet. Toch denk ik niet, dat wij de komende jaren kansloos zijn. In principe zijn en blijven de verschillen in de top klein."

Voor Visser vormt de huidige kracht van de medische student, die afgelopen zomer met turnoefeningen zijn souplesse en spiervolume verhoogde, geen aanleiding met een te stoppen met schaatsen op hoog niveau. "Elk toernooi staat op zichzelf", meende Visser, die nog altijd Olympische aspiraties koestert.

ONZEKERE FACTOREN

"Als ik niet meer kan strijden om de eerste plaats, is voor mij de lol eraf. Koss was dit keer de sterkste, maar bij het WK in Heerenveen kan de verdeling van de prijzen best anders zijn. Een titeltoernooi gaat gepaard met vele onzekere factoren."

Veldkamp denkt evenmin, dat Koss de komende jaren onverslaanbaar zal zijn. "Eric Heiden werd destijds ook als onoverwinnelijk beschouwd, maar werd uiteindelijk door Hilbert van der Duim van zijn voetstuk gehaald. We moeten omtrent Koss niet gaan overdrijven. Die supervorm kan hij niet een heel seizoen vasthouden. Bij het WK in Heerenveen ben ik hopelijk aan de beurt."

Koss noemde zichzelf vorig jaar in Innsbruck de kampioen van een (gelukkig) weekeinde. In Sarajevo wenste hij niet als de kampioen van de komende jaren te worden afgeschilderd. "Je moet op de beslissende momenten in topvorm zijn en dat kun je niet altijd afdwingen. De Nederlanders zullen me het nog moeilijk genoeg gaan maken."

In de schaduw van de strijd tussen Koss, Visser en Veldkamp worstelden Ben van der Burg en Thomas Bos met zichzelf. Van der Burg zat na zijn mislukte vijf kilometer, zevende in 7.05,34, fysiek en mentaal volledig kapot. Ook tijdens de 1500 meter, tiende in 1.59,19, ging het mis.

Zonder veel verwachtingen en motivatie begon de voormalige kroonprins van het Nederlandse schaatsersgilde aan de 10.000 meter, die hij in 14.42,03 (zesde plaats) verrassend sterk voltooide. "Ik kom zelfvertrouwen en ritme te kort", luidde de summiere verklaring van Van der Burg.

Bos, evenals in Innsbruck vijfde in de eindrangschikking, was ook in mineur. "De tien kilometer liep lekker, de rest was een grote mislukking", constateerde de Hagenaar onomwonden. "Een echte oorzaak voor mijn falen kan ik niet aangeven. Het ging gewoon niet naar mijn zin."

De laatste vier Australian Open

Edberg tegen Lendl en Becker tegen McEnroe

MELBOURNE - Na de mislukte finale van vorig jaar staan 's werelds nummer een Stefan Edberg en zijn voorganger Ivan Lendl opnieuw tegenover elkaar bij de Australische Open. Ditmaal in de halve eindstrijd. Lendl is op de ranglijst niet alleen gepasseerd door Edberg, maar ook door Boris Becker, die als gevolg daarvan de andere helft van het speelschema aanvoert.

Bij de finale van 1990 gaf Edberg op bij een achterstand van 6-4 6-7 2-5. Hij had teveel last van een onwillige spier om zijn kansen te verdedigen. Edberg kwam terug op Wimbledon, waar hij Lendls dierbaarste droom verstoorde.

De lichamelijke toestand van de Zweed geeft deze keer geen zorgen. Jaime Yzaga raakte door het zicht op de topfitte atleet tegenover hem zo geïmponeerd, dat de Zuidamerikaan zich al gewonnen gaf voor de partij goed en wel was begonnen: 6-2 6-3 6-2.

Met alleen de bal zonder veel vaart terugbrengen, kun je een web weven waarin Wilander zich verstrikt; Edberg laat zich op die manier niet meer pakken. Daar zijn kracht, macht en een onverwoestbare wedstrijd-mentaliteit voor nodig.

Voor Lendl, bijna 31 alweer, is het geen vraag of hij dat nog allemaal kan opbrengen. "Ik begin het spelletje nu pas goed door te krijgen. Als je naar andere sporten kijkt, ligt het maximum van je fysieke kwaliteiten ergens tussen de dertig en vijfendertig jaar. Ik kijk dan ook echt uit naar de komende jaren."

Ivan Lendl leek aanvankelijk even vlot over de Joegoslaviër Goran Prpic heen te lopen, maar raakte halverwege de concentratie kwijt. Waarna hij twee tiebreaks te baat nam om te laten zien wat hij op zijn leeftijd nog allemaal kan: 6-0, 7-6 (7-1) 7-6 (7-2).

"Als je de uitslag bekijkt, ging het gelijk op. Maar in feite was daar geen sprake van. Ik heb maar een kans op een doorbraak gehad", aldus de nuchtere constatering van Prpic, die er heel wat beter uitzag dan na de marathon tegen Siemerink. En wat de imponerende steunconstructie rond zijn been betreft: iedereen weet inmiddels dat Prpic daarvan niet de minste last heeft.

Wel had hij er last van dat het centrecourt veel sneller was dan normaal. Uit bezorgdheid voor een staartje van de hagelstorm die Sydney trof, was het dak gesloten. Niemand die het leuk vond bij stralende zonneschijn binnen te spelen, maar protesten bleven uit.

Edberg kijkt op een andere wijze tegen de halve finale aan dan Lendl. Voor de Amerikaanse Tsjech doet het er niet toe tegen wie hij speelt. "Voor de hoofdprijs moet je in elke ronde drie sets winnen. Dat is mijn uitgangspunt. Wie tegenover je staat, doet niet ter zake." Edberg ziet het anders: "Als je in een Grand Slam eenmaal zover bent gekomen, valt de spanning weg. Je hebt gedaan wat er van je verwacht werd. De rest is genieten. Dan wordt tennissen pas echt leuk. Vooral als tegenover je iemand staat, die het beste uit je haalt."

De koningsmantel als nummer een van de wereld blijkt Edberg dus beter te passen dan menigeen veronderstelde. Toen hij zeven jaar geleden op de tennisscene verscheen als Grand Slamwinnaar bij de jeugd, was het erg moeilijk zijn portret in levendige kleuren te schilderen.

Bescheiden is Edberg nog steeds. Maar zijn zelfvertrouwen is gegroeid. Dat bleek wel bij de persconferentie na afloop. Een verslaggeefster van het populaire Australische satirische tv-programma "Fast Food" zag Stefan zogenaamd aan voor Steffi Graf en vroeg hoe het zat met de sex-test.

Edberg blikte noch verbloosde. Hij was bezig een gevat antwoord te formuleren toen veiligheidsagenten ingrepen. Vragen op persconferenties behoren te gaan over fore- en backhands en de mentaliteit die daartussen zit. Wee degene, die tennis even wat minder serieus probeert te benaderen.

Contract Ab Fafié tot 1993 verlengd

UTRECHT - Ab Fafié heeft zijn contract met de FC Utrecht verlengd tot en met juni 1993.

De inwoner van Oud-Beijerland volgde eind vorig jaar Cees Loffeld op als oefenmeester van de ploeg uit de Domstad.

Loffeld werd van zijn taken ontheven na de matige resultaten van FC Utrecht in het begin van het seizoen. Fafié, al langere tijd werkloos nadat hij onder andere werkte bij Feyenoord en in Griekenland, tekende toen een overeenkomst voor de rest van het seizoen.

Onder leiding van Fafié begon FC Utrecht aan een gestage opmars. Het eerste duel werd nog wel verloren, 0-1 tegen Vitesse.

Eindelijk in halve finales:

Becker met gemak langs Guy Forget

MELBOURNE - Boris Becker heeft zich woensdag als laatste speler geplaatst voor de halve finales in het mannen enkelspel bij de Australische open.

De Duitser, tweede op de wereldranglijst en ook op die positie geplaatst in Melbourne, versloeg in de kwartfinales op verrassend eenvoudige wijze de Fransman Guy Forget: 6-2 7-6 6-3.

Waar velen een spannend duel hadden verwacht, bleek de Duitser oppermachtig. Hij brak herhaaldelijk door de toch niet zwakke opslag van Forget. In de eerste reeks zelfs twee keer, het leverde hem een 6-2 zege op.

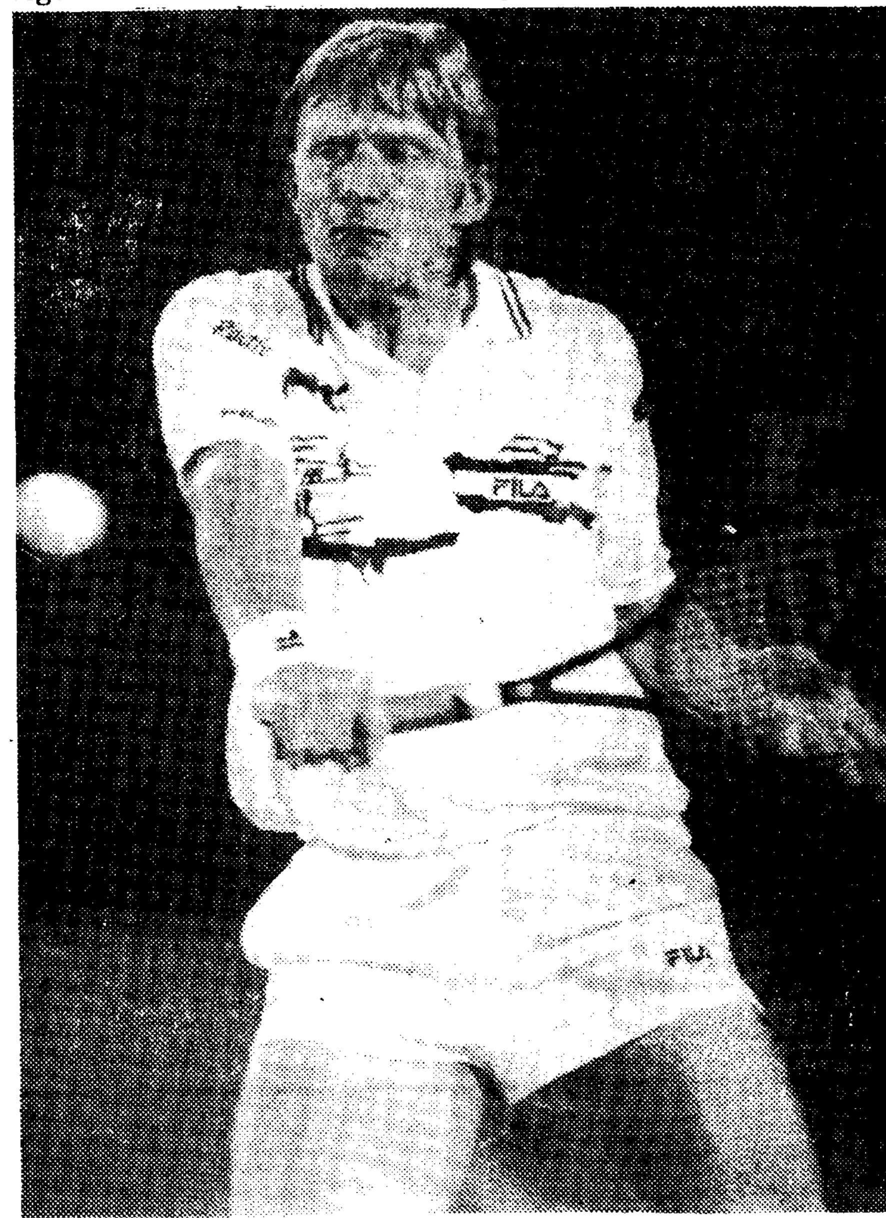
In de tweede hield de Fransman, voor het eerst zover komend in een Grand Slam-toernooi, het tot de tiebreak vol. Het bleek slechts uitstel, met 7-2 won Becker de extra-game en dus de set.

Ook in de derde en laatste reeks kwam de Duitser geen moment in echt gevaar. Hij serveerde oppermachtig en had met zijn geblokte return op de opslag van de Fransman veel succes. Een doorbraak was voldoende voor de 6-3 winst van de set en dus de partij.

Het is de eerste keer dat Becker in Melbourne de laatste vier bereikt. Zijn eerdere pogingen strandden altijd voortijdig, een keer door toedoen van Michiel Schapers.

Becker speelt in de halve finales tegen de Amerikaan Patrick McEnroe, de enige ongeplaatste speler bij de laatste vier. Edberg en Lendl zijn de anderen.

BORIS BECKER: nu tegen een andere McEnroe



Protest tegen oorlog



SAN FRANCISCO - Duizenden mensen hebben in San Francisco betoogd tegen de Amerikaanse betrokkenheid bij de oorlog in de Golf. Ook elders in de Verenigde Staten gingen de tegenstanders van het Amerikaanse Golf-beleid de straat op.
(AFP-satellietfoto)

WASHINGTON - Oorlog voeren is iets anders dan een sportwedstrijd. Zo hield een geirriteerde minister van Defensie Dick Cheney woensdag de verzamelde pers voor.
De Amerikaanse minister toonde zich geirriteerd over meldingen in de pers dat het luchtoffensief nu vastloopt na de aanvankelijke euforie over een snelle overwinning. "Ik wil jullie er nogmaals voor waarschuwen dat je het dagelijks verloop van de oorlog niet kunt bijhouden als een honkbaltoernooi of een atletiekwedstrijd."

Olieprijs in Azie gedaald

Dollar, pond, goud goedkoper

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is donderdag op de Europese valutamarkten lager geopend. Doordat er even geen nieuws was over de Golfoorlog, ging de aandacht van de handelaren uit naar een uitspraak van voorzitter Alan Greenspan van het Amerikaanse Centralebankenstelsel, de "FED". Deze zinspeelde woensdag op een renteverlaging in de VS. Daardoor zou de dollar minder interessant worden voor beleggers. De olieprijs gings iets omlaag.
Op de valutamarkt in Amsterdam noteerde de Amerikaanse munteenheid vanmorgen om half elf Nf 1,6735, precies een cent lager dan het slot op woensdag. Het pond sterling moest ook terug. Het pond noteerde Nf 3,2795 tegenover Nf 3,2850 op woensdag. De goudprijs daalde eveneens. Op de markt in Zurich werd een openingsprijs opgegeven van 376,90 dollar per ounce (31,1 gram). Het edele metaal sloot woensdag op 379,25 dollar per ounce.

De olieprijs daalde aan het begin van de dag licht op de Aziatische markten. Ook hier werd gebrek aan nieuws uit de Golfregio als reden opgegeven voor de daling. In Londen ging de notering voor Brentolie per vat van 159 liter voor levering in maart ongeveer 1,50 dollar terug naar 20,05 dollar. In New York sloot deze oliesoort woensdag op 20,55 dollar per vat. De notering van de in New York meest verhandelde olie-soort: West Texas intermediate voor levering in maart sloot woensdag zestien dollarcent hoger op 22,04 dollar per vat.

De Europese effectenbeurzen begonnen de dag hoger in navolging van de beurzen in New York en Tokyo. Om half elf stond de Financial Times-index van honderd aandelen in Londen veertien punten hoger op 2094,9 punten. Ook in Amsterdam was een half uur na de opening sprake van hogere koersen, waarbij de CBS- stemmingsindex 0,6 punt hoger stond op 78,50.

Geen meerderheid voor resoluties

Europees parlement verdeeld over Golf

STRAATSBURG - Het Europees Parlement is er woensdag niet in geslaagd een standpunt in te nemen over de Golfoorlog door grote verdeeldheid tussen "pacifisten en "realisten.
Als eerste sneuvelde een gezamenlijk compromisvoorstel van christen-democraten, liberalen, Britse conservatieven en Frans centrum-rechts, waarin de oorlog tegen Irak wordt goedgekeurd en onderhandelingen pas mogelijk worden als Saddam Husayn zijn troepen terugtrekt uit Kuwayt.
Daarna ging men over tot een stemming over een voorstel dat door de socialisten en de Regenboogfractie was ingediend. Toen halverwege bleek dat dit pacifistisch getinte voorstel het niet zou halen, omdat enkele paragrafen onaanvaardbaar waren voor de afgevaardigden, besloten de socialisten hun geamputeerde resolutie in te trekken.

De vergadering verliep daarna zeer chaotisch. Veel afgevaardigden gaven toe dat zij niet meer wisten waar precies over werd gestemd. Na veel heen en weer praten werd de vergadering uiteindelijk geschorst om te proberen een ontwerp-resolutie op te stellen. Daarover zou het Europarlement dan vandaag moeten stemmen.

Niet scheutig met toegezegd geld

Golf-oorlog gaat aan Japan voorbij

TOKYO - "Wat is het antwoord van Japan op de crisis in het Golfgebied?" Deze vraag wordt sinds het uitbreken van de oorlog in de afgelopen week nog vaker gesteld dan het geval was in de maanden die verstreken waren sinds de Iraakse bezetting van Kuwayt begin augustus. Kort samengevat is er geen treffender formulering mogelijk dan "helemaal geen", ook al proberen regeringspolitici in Tokyo deze indruk zorgvuldig te vermijden. Ze hebben tot nu toe overigens weinig gedaan om deze indruk te weerleggen.
De, op een na grootste industriele staat ter wereld, die normaal iedere gelegenheid aangrijpt om Nippon eindelijk ook een evenredige politieke positie te verschaffen, heeft zich in het licht van de grote uitdaging weer eens als bevreesd, zwak aan leiding en als een klassiek voorbeeld van isolationisme bewezen. "Het Japanse volk gelooft, dat de oorlog aan Japan voorbij zal gaan als het zelf de oorlog afwijst", zegt Masamichi Inoki, de conservatieve directeur van het in Tokyo gevestigde "Instituut voor Vredes- en veiligheidsonderzoek".

Deze illusie gaat naar zijn overtuiging terug op artikel 9 van de Japanse grondwet, die het land verbiedt oorlog te voeren. Ook mag het formeel geen land-, lucht- en zeestrijdkrachten hebben. In werkelijkheid overigens hadden de winnende Amerikanen dit artikel na de oorlog aan hun overwonnen vijand gedicteerd. De Japanners zijn er weliswaar op basis van "interpretaties" al lang in geslaagd, voor hun over grote stootkracht beschikkende leger jaarlijks meer dan ieder ander land behalve de Verenigde Staten en de Sovjetunie uit te geven. Toen het echter om concrete bijdragen ter beeindiging van de crisis in het Golfgebied ging, stelde de "vredesgrondwet" weer grenzen die niet gepasseerd konden worden. Een regeringsvoorstel tot een Japanse deelname aan een VN-strijdmacht leed afgelopen jaar schipbreuk in het parlement.

Vier miljard dollar heeft Japan overigens aan militaire hulp beloofd - de helft ervan voor de tegen Saddam Husayn verenigde troepen, de andere voor de meest getroffen landen aan de Perzische Golf. In de Amerikaanse media is intussen bitter voorgerekend hoe langzaam het geld in werkelijkheid stroomt, dat het voor het grootste deel alleen in de vorm van leningen verstrekt wordt en dat faxmachines en draagbare telefoons als Japanse bijdrage aan het militaire succes geleverd werden. Over een extra financiele bijdrage van Japan na het uitbreken van de oorlog werd maandag nog steeds achter gesloten deuren "overleg gepleegd".

Beurzen New York en Tokyo positief

TOKYO - De effectenbeurs in Tokyo heeft zich donderdag iets hersteld van de koersverliezen op de voorgaande drie dagen. Ook in Wall Street namen de zaken een gunstiger keer.
De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 218,91 punten tot 23.269,01, een winst van 0,95 procent. De omzet trok duidelijk aan. Er werden naar schatting vierhonderd miljoen aandelen verhandeld in Tokyo. Eerder deze week bleef de dagomzet beperkt tot ongeveer 250 miljoen aandelen.

Handelaren schreven het herstel toe aan de koerswinsten op Wall Street en het uitblijven van ongunstig nieuws over de Golfoorlog. De vrees voor Israelische vergeldingsacties tegen Irak is wat verminderd. Verder zorgde de koersstijging van de yen tegenover de dollar voor hoop op een daling van de Japanse rente.

De Newyorkse effectenbeurs heeft woensdag met winst kunnen sluiten. De Dow Jones-index van dertig industriele fondsen steeg met 15,86 punten tot 2619,06 punten. Maandag en dinsdag moest de Dow Jones-index nog ruim 43 punten inleveren. De handel was behoorlijk met een flinke omzet van 169 miljoen aandelen. Van de 1960 verhandelde fondsen gingen 983 noteringen omhoog en moesten er 506 koersen verlies accepteren.

In de eerste uren van de handel was er weinig beweging waar te nemen. Pas toen Alan Greenspan, bestuursvoorzitter van het Amerikaanse Centrale-bankenstelsel, voor een commissie van de Senaat zinspeelde op een eventuele versoepeling van de renteteugels om de dreigende kredietverkrapping tegen te gaan, werd de handel gestimuleerd. De index schoot omhoog naar een plus van twintig punten om daarna wat terug te zakken. Ook de positieve opmerkingen van Syrie om de coalitie tegen Irak te blijven steunen, ondanks de maatregelen die Israel wil nemen, steunde de markt.

Saddams echtgenote in Zambia

LONDEN - De vrouw van Saddam Husayn, Sajida, en een paar van hun kinderen zijn vorige week, toen de bombardementen op Baghdad begonnen, gevlucht naar Zambia, waar president Kenneth Kaunda, hen onderdak verschaft. Dat schrijft het Britse blad Daily Telegraph donderdag.
Het Britse ministerie van Buitenlandse zaken kon het bericht niet bevestigen. Volgens eerdere, onbevestigde, berichten zou het gezin Saddam naar Zwitserland zijn vertrokken, terwijl later geruchten gingen dat het in Mauretanie een veilig heenkomen had gezocht. Mauretanie ontkende vorige week dat Sajida en haar kinderen zich in de Mauretaanse hoofdstad Nouakchott bevonden.

Grondaanval Irak ontkend

DHAHRAN - In geallieerde militaire kringen in Dhahran werd ontkend dat Irak een grondoffensief zou zijn begonnen.
"Voor zover ik weet zijn er geen bewegingen over de grens. Het zou een grove fout van Irak zijn als dat gebeurde... Hun enige hoop is defensief te vechten en vertragingstactieken toe te passen", aldus een van de bronnen. Het Britse ministerie van Defensie in Londen zei ook niets te weten van een Iraakse aanval op grondtroepen.

Politieke gevangenen bevrijd

Strijd in Rwanda opnieuw opgelaaid

KIGALI/NAIROBI - De strijd in het Centraalafrikaanse land Rwanda tussen regeringstroepen en opstandelingen is woensdag weer opgelaaid. Dit melden buitenlandse diplomaten in de Rwandese hoofdstad Kigali.
De strijdende partijen vochten woensdag om de controle van de districtshoofdstad Ruhengerie, een garnizoensplaats, in het noordwesten van het land. Volgens buitenlandse diplomaten zijn dinsdag tussen de vier- en zeshonderd opstandelingen vanuit het buurland Uganda binnengevallen en namen zij een deel van de stad Ruhengeri in bezit. De groep opstandelingen zou nog een restant zijn van het Patriottisch front van Rwanda (RPF), dat vorig jaar het land aanviel.

De opstandelingen namen, volgens dezelfde bronnen, enkele woonwijken en de streng beveiligde stadsgevangenis in, maar niet het militaire kamp. Onder de gevangenen die ontsnapten uit de gevangenis zouden, volgens bronnen in kringen van de opstandelingen, enkele belangrijke Rwandese politieke gevangenen zijn. Ruhengerie ligt zeventig kilometer ten noorden van de hoofdstad Kigali en twintig kilometer ten zuiden van de Ugandese grens. Het is niet duidelijk hoeveel van het gebied om Ruhengerie in handen is van de opstandelingen.

Belg bouwde landingsbanen in Irak

BRUSSEL - Het Belgische bouwbedrijf Besix heeft in de eerste helft van de jaren '80 acht militaire vliegvelden in Irak gebouwd. Dat heeft de Vlaamse krant De Standaard woensdag gemeld. Met die order was een bedrag van 255 miljoen dollar gemoeid.
Een woordvoerder van het bedrijf heeft dit bericht bevestigd. De order stond bij Besix genoteerd als "project 505. Over waar de vliegvelden zijn aangelegd en hoe ze er uitzien wil de onderneming niets loslaten "omdat het contract met de opdrachtgever voorschrijft dat over het project het stilzwijgen bewaard wordt. Het Belgische bedrijf ontkent in alle toonaarden dat het iets te maken gehad heeft met de bouw van schuilbunkers voor militaire vliegtuigen. De regering was op de hoogte van de activiteiten, aldus Besix.

Amerikanen zeggen reis af

Irak naar Assemblee Wereldraad

GENEVE - Ondanks de Golfoorlog wil de Iraakse bisschop Silva Gweerogi volgende maand deelnemen aan de zevende Assemblee van de Wereldraad van Kerken in Canberra. Vele deelnemers uit de Verenigde Staten hebben daarentegen de reis naar Australie al afgezegd.
Gweerogi wil in Canberra het lijden van de mensen in Irak "delen met de oecumenische familie", zei hij woensdag in Geneve. De bisschop brengt op dit moment als lid van een Iraakse vredesdelegatie een bezoek aan het secretariaat van de Wereldraad. De delegatie, die het afgelopen weekeinde het Vaticaan bezocht, toonde zich bezorgd over de gevolgen van de Golfoorlog voor Irak en voor de christelijke minderheid in dat land. De oorlog lijkt er meer op gericht Irak te verwoesten dan Kuwayt te bevrijden, aldus de delegatie.

FINALISTEN TUMBAFESTIVAL

VRIJDAG 25 JANUARI 1991

Compositie	Zanger(es)	Muzikale groep
E MOMENTU A YEGA	RONNY WINKLAAR	ARNELL I SU ORKESTA
SAKA MAN DUN'E	MAFALDA SALSBACH	ARNELL I SU ORKESTA
BIN TUMA	CARLOS SALSBACH	ARNELL I SU ORKESTA
KANA LIBER	JUNI MARTIS	BIG SMILE
E TA BAI	EDWIN THOMASA Jr	BIG SMILE
KU BO KO DEN BO MAN	LUTI SAMSON	CARIBBEAN BAND
NOS TUR BAN SELEBRE	GABRIELO NUNUS CRUZ	CARIBBEAN BAND
M'A NAMORA	HILDO HENRICUS	COMBO MAGIC FIRE
NOS TA BIN PA NOS BAI KUNE	WILSON FRANS	DIMENSHON MUSIKAL
PIDI HANJA	SIDNEY ISIDORA	DOBLE R.S.S.S.
ESAKI SI RESPETE	IKE JESURUN	DOBLE R.S.S.S.
MI KURASON TA BATI	JERSEY ISENIA	DOBLE R.S.S.S.
KANA	GILBERT DORAN	EXPLOSIVOS
REMENTA	ALBERTICO LIBIE	EXPLOSIVOS

Compositie	Zanger(es)	Muzikale groep
A - LO - WA	IRVING JANO	EXPLOSIVOS
ARIBA SO	MISTICA STEFANIA	E.R.A. OUTENTIKO
VIVIRI KOKOYE	HARRY ZIMMERMAN	E.R.A. OUTENTIKO
VIKTORIA	ERWIN H. KASTANEER	E.R.A. OUTENTIKO
DUNAMI UN PUNTA	FARLEY LOURENS	E.R.A. OUTENTIKO
KACHU A SUPLA	JUNIOR FA HENRIQUEZ	MUZIEK SCHOOL MARIA CORNELIA
MI BASORA	CERYLL BERNADINA	O.K.
BON BOLA	LIONEL ROSALINA	O.K.
ESKINETY TA HOLE	EMSLEY JANGA	RISAAM
BOLITA DI CRISTAL	RUDOLF FRANS	RISAAM
NAME AWOR	RICHINEL KIRINDONGO	SI
KARNAVAL TA TAN KA TAN	JACINTO PANTOPHLET	THE SPICY PEANUTS
DAL BAI, PUSH'E	HENDRIK DE WINDT	THE SPICY PEANUTS
PIA PIA MANE UN TRAMBIA	ELIA ISENIA	TURBO JET

Carnaval 1991

ACHTENTWINTIG COMPOSITIES dingen morgenavond naar de eerste prijs tijdens de finale van het tumbafestival. Van dit aantal werd de helft gisteravond ten gehore gebracht zodat duidelijk de derde avond tot nu toe de beste was. Gisteren begon men klokslag acht uur en ceremoniemeester Edison Bornachera had wel een lange avond, want de officiële lijst van finalisten werd tegen kwart over twee vanmorgen bekendgemaakt.

* * * * * * * * * * * *

DE JURY heeft morgen wel een zeer moeilijke taak, want tot nu toe was er geen enkele compositie, waarvan het publiek duidelijk te kennen heeft gegeven dat deze het beste was. In het verleden had men op de derde avond al de indruk in welke richting men de winnaar kan zoeken. Morgen zullen wij onze vijf favorieten bekendmaken.

* * * * * * * * * * * *

DAT HET gisteravond druk was, was duidelijk te merken aan het feit dat bestuurders meer dan een half uur in de file stonden om een parkeerplaats te vinden. De politie zal morgenavond wel in groten getale aanwezig zijn om het verkeer te regelen want iedereen wil vroeg naar binnen om een goede plaats te krijgen.

* * * * * * * * * * * *

VANAVOND KAN de pers kennis maken met de kandidaten die aan de carnavalskoninginverkiezing meedoen. Dit gebeurt in Luigi's bij de Waterfortbogen waarbij zowel de ouders als de sponsors van de kandidaten aanwezig zijn. Tijdens deze bijeenkomst zal Reina Brindis worden gekozen waarbij zij bij het heffen van het glas een kleine toespraak moeten houden.

* * * * * * * * * * * *

VANWEGE INTERNE problemen van de carnavalscomissie van Banda Abou zijn de verkiezingen van zowel jeugdprins en -pancho en carnavalskoningin voorlopig uitgesteld. Men zal in het komende weekeinde de nieuwe data bekendmaken.

* * * * * * * * * * * *

HET 21STE tumbafestival wordt gewijd aan Ivan (Nino) Samson, een groot pianist die gedurende vele jaren in verschillende muziekgroepen heeft gespeeld. Hij krijgt morgenavond een plakkaat aangeboden door de Vereniging van musici.

* * * * * * * * * * * *

DE VEERTIEN muziekgroepen die morgenavond optreden, zullen het vanavond erg druk hebben om hun muziek wat bij te schaven om zodoende morgenavond goede muziek ten gehore te brengen.

* * * * * * * * * * * *



CARNAVAL

Karnaval ta un basilon. No preokupá mi shon, biba bo emoshon.

* * * * * * * * * * * *

Strijd om 'dak' gaat door



■ WILLEMSTAD — *De strijd om het podiumdak van het Curaçao Festival Center gaat door. Ook gistermiddag begaven partijen zich weer naar het gerechtsgebouw voor voortzetting van de behandeling van de zaak. Antwoord op de grote vraag wie nu de rechtmatige eigenaar is van het dak — dat volgens de rechter overigens ongeacht het antwoord zal blijven totdat het tumbafestival achter de rug is — werd nog niet gegeven.*

Op de foto's: de partijen met hun advocaten: de Amerikaan Graigg Katt met zijn advocaten Ernst Soliana en Freddy Bonapart en Sonia Barkemeijer met haar raadsman Peppie Sulvaran. Zij wordt ook bijgestaan door mr Chester Peterson (niet op de foto). Men ziet verder voorzitter Fecco Gomez van de Vereniging van musici.

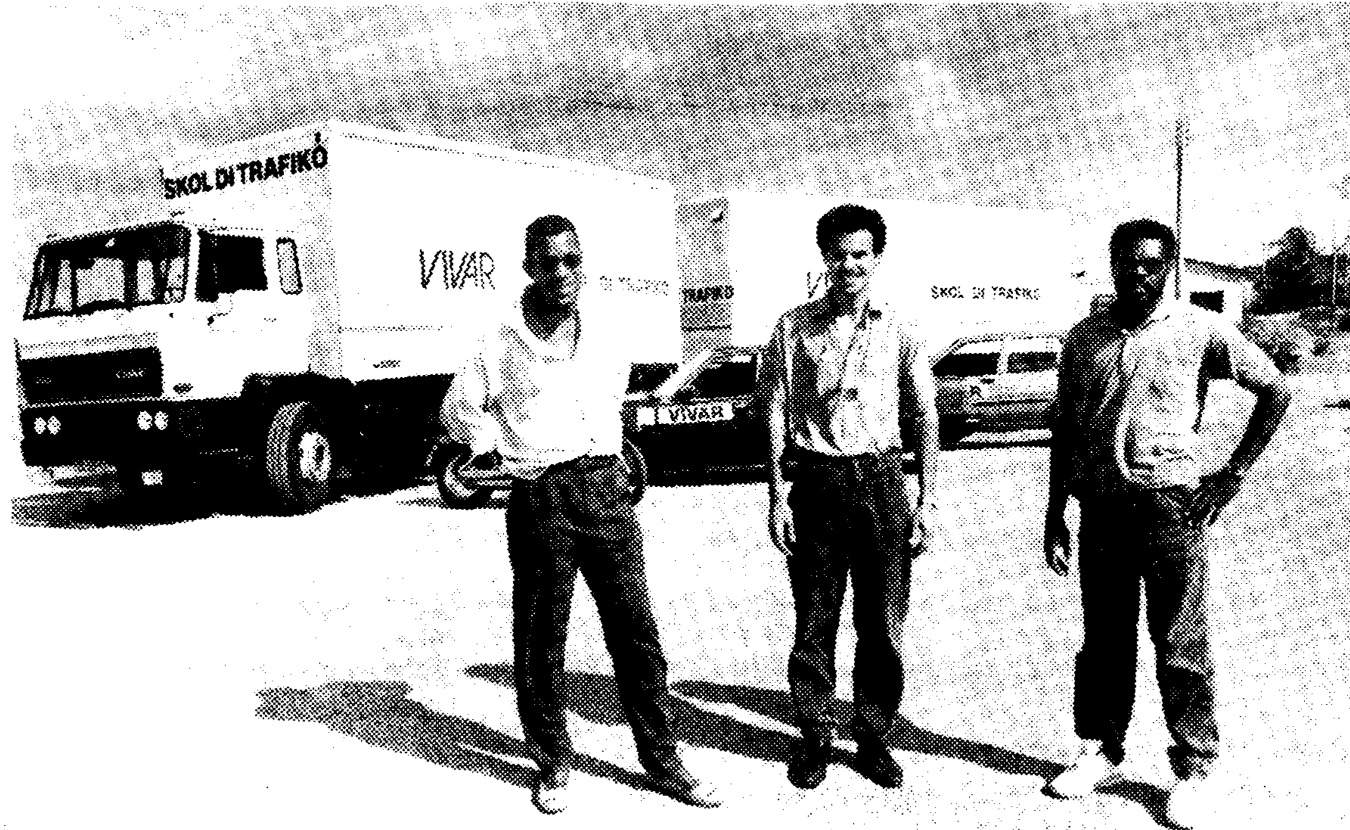
VAN ACHTERVOLGING TOT SLIPCURSUS

Lionel Martina en Ernest Alvares

Binnenkort opening 'all round' verkeersopleidingscentrum

=door Suzanne Koelega=

WILLEMSTAD — Het zijn twee vakidioten. Dat zeggen ze zelf tenminste. Ze zijn 'bezeten' van hun werk. Het zijn twee die de samenleving op bijzondere wijze van dienst zullen zijn. Ze gaan professionele chauffeurs cursussen geven zodat die hun vak beter kunnen uitoefenen en daardoor de weg veiliger maken. Er zijn plannen in de maak om rij-instructeurs, ambulance-chauffeurs en vrachtwagen-chauffeurs een opleiding te laten volgen zodat die daarna officieel erkenning kunnen krijgen. Bedrijven kunnen hun chauffeurs laten opleiden om zuiniger te rijden en minder brokken te maken. De twee hebben voor de cursussen een vijftig-tonner van achttien meter uit Nederland laten overkomen. De reden is duidelijk: "Veiligheid staat boven alles. Er gebeuren op Curaçao teveel ongelukken, die nergens voor nodig zijn." Van het duo is er eentje naast wie vele mensen bibberend hebben gezeten toen ze het 'roze papiertje' in handen moesten zien te krijgen. Hij heet Lionel Martina en hij is rij-examinator. De andere komt uit Nederland en heet Ernest Alvares. Ook hij is helemaal bezeten van alle facetten van het autorijden, van autosport en achtervolgen tot besturing en techniek.



De drie opleiders van het nieuwe verkeersopleidingscentrum. Rij-examinator en algemeen direkteur Lionel Martina staat links. Daarnaast de uit Nederland afkomstige Ernest Alvares met een collega.

Lionel Martina richtte VIVAR op. Daarbij kreeg hij volledige medewerking van Ernest Alvares en diens broer Paul Alvares. VIVAR staat voor Vakopleiding Instructeur, Vakchauffeur, Ambulance-chauffeur en Rij-examinator. Het is een commerciële opleiding. Het is volgens de drie mannen 'stappen hoger dan een autorijschool'. "Maar zeg er alsjeblieft bij dat mensen bij ons géén rijbewijs kunnen halen, want anders worden we bestormd!" VIVAR is voor mensen die al een rijbewijs hebben. Chauffeurs en instructeurs kunnen een officiële status behalen middels deze opleiding. Onderhandelingen zijn gaande om ongeveer zestig rij-instructeurs, vijftien ambulance-chauffeurs en zeven examinatoren een opleiding te geven. Als alles volgens plan verloopt krijgen de acht chauffeurs van de ministers een speciale V.I.P. cursus.

De V.I.P.-chauffeurs krijgen niet alleen les in het verhogen van hun rijvaardigheid. Eén van de dingen die zij in die cursus gaan leren is bijvoorbeeld wanneer ze bij wijze van spreken hun pet moeten afzetten. Wat de chauffeurs ook gaan leren is het signaleren van bommen. Ze moeten hun auto inspecteren op de aanwezigheid van een bom. De training wordt gedaan in de vorm van een nep-bom. Alvares of Martina verstopt ergens een soort wekker in de auto. Als de chauffeur de wekker niet op tijd kan vinden, gaat het apparaat rinkelen en stopt bijvoorbeeld de motor. Als het een echte bom was zou op dat moment de auto opgeblazen zijn. Ook leren ze hoe de passagiers te beschermen in geval van een schietpartij. Deze laatste zaak gebeurt in samenwerking met de politie.

ACHTERVOLGEN

De politie agenten zijn zelf ook potentiële kandidaten voor de opleiding. VIVAR gaat hun achtervolgingstechnieken proberen te perfectioneren. "Dat is één van de mooiste dingen die er is. Iemand achtervolgen of zelf achterna gezeten te worden, zo snel mogelijk rijden, maar dat dan toch met beleid doen. Je toch aan de verkeersregels houden. Wat moet je doen als je tegenstander net door dat oranje stoplicht heen-rijdt? Zelf dan door het rode licht heengaan? Dat soort dingen gaan we ze bijbrengen. Het moet zo zijn dat een politie-agent hard rijdt om iemand in zijn kraag te vatten, maar de gewone automobilisten moeten dat niet in de gaten hebben dat die agent hard rijdt. Eén voordeel van Curaçao: degene die je achtervolgt kan niet van het eiland af. Tenzij hij de zee in wil rijden", vertelt de enthousiaste Alvares.

De ambulance-chauffeurs zijn een slag apart. Daar komt de veiligheid van de patiënt extra om de hoek kijken. Alvares: "Ooit eens afgevraagd wat er gebeurt als die chauffeur een ongeluk maakt? Stel je voor dat die man met de sirene aan en met grote spoed iemand anders overrijdt. Het zijn maar gewone automobilisten, die wel veel ervaring hebben, maar daar geen opleiding voor hebben gevolgd." Ambulance-chauffeurs worden vaak opgejaagd door de sirene. Ze gaan op het ritme ervan rijden en letten daarbij niet op het welzijn van de patiënt. Het motto van VIVAR: "Lever de patiënt niet zieker af dan toen hij ingeladen werd. Laat het slachtoffer geen transport-trauma's krijgen." Het rijgedrag moet aangepast worden aan de behandeling die de verplegers uitvoeren. De parkeer positie van de ambulance op de plaats des onheils is ook heel belangrijk. Hoe beter hij het voertuig neerzet, des te vlotter kan het slachtoffer afgevoerd worden.

COMFORT

Andere kandidaten voor de VIVAR zijn de buschauffeurs van lijndiensten van het openbaar vervoer. "Chauffeurs hebben de verantwoordelijkheid over de passagiers. Deze moeten zo comfortabel mogelijk worden vervoerd. Hard remmen is daar niet bevorderlijk voor", zegt Ernest. De totale materiële schade van aanrijdingen op Curaçao was over de laatste vier jaar 45 miljoen gulden. De overheid draagt aan die vele miljoenen een behoorlijk bedrag bij. Martina en Alvares weten niet hoeveel dat precies is, "maar het is in ieder geval onnodig veel." Overheidsbedrijven kunnen bij de VIVAR terecht om hun personeel een opleiding te geven. VIVAR zal die chauffeurs niet alleen leren beter te rijden, maar het opleidingscentrum gaat ze ook bijbrengen hoe te besparen in brandstof. Om te registreren hoeveel brandstof erdoor heengaat, installeert VIVAR speciale 'boord-computers' die versnellingen, prestaties en de benzinemeter registreren. Alvares: "De werkgever kan met deze computer precies weten wat zijn werknemer uitvreet met de auto van de zaak."

VIVAR richt zich het meeste op de rij-instructeurs. Volgens Lionel Martina zijn de meeste rijscholen positief over de opleiding rij-instructeur. De rijscholenbond A.R.I.C. is ook enthousiast en zegt mee te willen werken. "Rij-instructeurs hebben geen status. Hun beroep is daarom niet beschermd, iedereen kan zich instructeur noemen. Het is een slechte zaak dat iemand een week daarvoor zijn rijbewijs haalde en nu les geeft. Dat is schandalig." Martina benadrukt dat rij-instructeurs een belangrijke functie hebben binnen de verkeersveiligheid. "Als zo'n man tegen zijn leerling schreeuwt, brutaal is en de nietsvermoedende leerling verkeerde instructies geeft zoals: 'Ach, ga hier maar in, het mag wel niet maar och', is die man behoorlijk fout bezig. Een instructeur heeft een pedagogische functie. Hij máákt van de leerling een automobilist. Als dat niet goed gebeurt en de automobilist zich even brutaal in het verkeer gedraagt, is de kans op ongelukken groter."

De rij-instructeurs krijgen allemaal een anti-slipcursus. Dat is een verplicht onderdeel. Het verkeersopleidingscentrum is momenteel bezig te onderhandelen met D.R.O.V. over een stuk grond voor een slipbaan. Eén van de grote kanshebbers is een terrein bij Playa Canoa op de Noordkust. De anti-slipcursus is een onderdeel van het vak voertuigbeheersing. Vier andere vakken die de instructeurs volgen zijn onderwijskunde, verkeersdeelneming, voertuigkennis en wegen- en verkeersverordening. De duur van de opleidingen bij de VIVAR verschilt per cursus. De anti-slipcursus, die ook door andere cursisten gedaan kan worden, is in één dag geklaard. De opleiding tot erkend rij-instructeur duurt een jaar tot anderhalf jaar. De Vereniging Verkeers Veiligheid (VVV) neemt de examens af.

Een andere doelgroep voor de VIVAR zijn de rij-examinatoren. Lionel Martina vertelt over zichzelf en zijn zes collega's: "We hebben weliswaar een pittige opleiding achter de rug, maar we zijn daarna blijven steken. Bijscholing is in een vak als dit noodzakelijk. We moeten op de hoogte blijven van de nieuwste technologische ontwikkelingen in de autowereld." Rij-examinatoren hebben momenteel alleen een één-jarige rij-opleiding van de politie gevolgd. Ze hebben nooit intensieve bijscholing gehad.

VIVAR is, volgens het duo, een professionele opleiding. Het opleidingscentrum ontvangt geen subsidie. Alvares: "In de toekomst hopen we wel dat degenen die een cursus bij ons willen doen daarvoor een soort bijdrage van de overheid krijgen." VIVAR praat met de Dienst Onderwijs om de opleiding voor rij-instructeurs wettelijk erkend te maken. De instructeurs kunnen zich vrijwillig melden. Alvares vervolgt: "In Nederland is voor deze mensen alles wettelijk geregeld. Niemand mag daar zomaar rijles geven. Waarom mag het hier dan wel? Het is ongeoorloofd en bovendien gevaarlijk. De eerste dag dat ik op Curaçao kwam zei ik tegen Lionel: 'Dit zie ik niet zitten, het is hier veel te kleinschalig.' Maar toen we daarna de meningen over een verkeersopleidingscentrum gingen peilen, bleek er enorm veel interesse te zijn. Vandaar dus dit initiatief."

Jeugdige spaarder mag naar Bonaire



WILLEMSTAD — Tienduizend jongeren kregen in november vorig jaar vijf procent extra rente omdat ze drie jaar onafgebroken bij de Maduro & Curiel's Bank sparen. Het spaarplan heet 'Un fuerte awe pa bo ta fuerte mañan', wat zoveel betekent als 'Een moeite vandaag zodat je morgen sterker kunt zijn'. Momenteel sparen in totaal 17.205 jongeren bij de bank. De tienduizendste spaarder Lydienne Atimadora uit de zesde klas van het Stephanus College kreeg van de bank een reisje naar Bonaire aangeboden. De dochteronderneming op Bonaire zette een goed georganiseerd programma in elkaar voor het bezoek. Lydienne ging samen met Diana Curiel naar Bonaire en bezocht daar in gezelschap van Mary Tjin-A-Sjoe een school, verschillende instituten en de Maduro & Curiel's Bank.

Op de foto staan Lydienne, haar moeder en Diana Curiel, vlak voordat het tweetal naar Bonaire vertrok.

Bij grotere omvang en langere duur wel

Kuwayt-brand nog niet van invloed op klimaat

UTRECHT - Voorlopig zijn er geen gevolgen te verwachten van de oliebranden in Kuwayt voor het wereldklimaat, zo menen weerdeskundigen. De branden zullen een veel grotere omvang moeten hebben dan nu het geval is, voordat er op wereldschaal iets van te merken zal zijn. Bovendien zouden ze minstens een half tot een jaar moeten voortduren.

Zowel het KNMI in De Bilt als het Instituut Voor meteorologie en Oceanografie van de Rijksuniversiteit in Utrecht zeggen dat de gevolgen alleen lokaal merkbaar zullen zijn. Doordat er veel roet in de lucht terecht komt, zal het zonlicht minder kans krijgen door te dringen. De roetdeeltjes absorberen de straling van de zon.

Dit kan tot gevolg hebben dat de temperatuur in Kuwayt iets omlaag gaat. Maar dat is ook het geval, als er zware bewolking hangt. Voor de rest van de wereld zal dit geen gevolgen hebben voor het klimaat, omdat vele roetdeeltjes in de lucht al na een week door de regen uitgewassen zullen zijn.

Bij de huidige omvang van de branden in Kuwayt verwacht men geen nadelige gevolgen voor de weerssituatie elders. Pas als bij wijze van spreken heel Kuwayt in brand staat, zou men er rekening mee moeten houden dat het weer mondiaal beinvloed wordt. Bovendien zouden de oliebranden op grote schaal vele maanden moeten blijven aanhouden. Zwarte, vettige regen is inmiddels op een Iraanse kustprovincie neergedaald als gevolg van brandende oliebronnen in Kuwayt. Dit meldde het Iraanse persbureau IRNA woensdag. De zwarte regen viel gedurende tien minuten in de provincie Bushehr op ongeveer 250 km ten oosten van de grens tussen Kuwayt en Iran.

Na bittere kritiek op lakse houding

Bonn zegt aan Israël financiële steun toe

BONN - De Duitse regering besloot woensdag Israel met onmiddellijke ingang 250 miljoen mark hulp toe te zeggen. Bovendien zal minister van Buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher nog deze week een bezoek brengen aan Israel. De regering in Jeruzalem heeft het Duitse besluit toegejuicht.

De Duitse bondskanselier Helmut Kohl noemde de derde Scud-aanval op Tel Aviv "een terreurdaad". Kohl bestempelde het bezoek van Genscher - met in zijn gevolg onder ander de socialistische voorman Hans-Jochen Vogel - als een daad van verbondenheid met Israel. Regeringskringen in Bonn zeiden dat de delegatie waarschijnlijk nog vandaag (donderdag) vertrekt.

In de Bondsrepubliek is, mede door joodse leiders, kritiek geuit dat Bonn tot dusver weinig steun heeft betuigd aan Israel of aan de geallieerde inspanningen in de Golf. Daarbij komt dat Duitse bedrijven aan Irak fabrieken en chemische wapens hebben geleverd waarmee Baghdad nu de joodse staat bedreigt.

De Israelische ambassadeur in Bonn, Benjamin Navon, en de Israelische onderminister van Buitenlandse zaken Benjamin Netanyahu leverden woensdag zware kritiek op de wapenleveranties door Duitse bedrijven aan Irak. Dit gebeurde voordat Bonn hulp aan Israel toezegde. Navon zei voor een Duitse radiozender dat "gas, Duitsers en joden begrippen zijn die slecht samengaan". "De Israeli's kunnen niet begrijpen hoe men handel kan drijven met een crimineel zoals (de Iraakse president) Saddam Husayn", aldus de diplomaat.

Tol van oorlog

BAGHDAD - De Iraakse generale staf meldt in een communique dat in de nacht van dinsdag en woensdag samen door geallieerde aanvallen zestig doden en zeventig gewonden onder burgers zijn gevallen en acht doden en twaalf gewonden onder soldaten in het zuiden van het land.

Een Saudische legerwoordvoerder deelt mee dat de geallieerden sinds het begin van de oorlog vorige week donderdag in totaal 22 vliegtuigen hebben verloren bij een totaal van twaalfduizend missies tegen Irak. "Vijftien toestellen werden geraakt door Irak, zeven gingen verloren door technische oorzaken". Zo werd officieel meegedeeld.

Oorlog in de Golf



.Een Britse soldaat maakt een flinke sprong tijdens een oefening in de Saudische woestijn. Inmiddels rukken steeds meer troepen op in de richting van de grens met Kuwayt...

(AFP-satellietfoto)

IRAK heeft via Radio Baghdad voor het eerst ook Arabische Golfstaten vanwaar VS-gevechtsvliegtuigen aanvallen uitvoeren op Irak gewaarschuwd. "Wij behouden ons het recht voor met kracht te antwoorden op de broeinesten van verraad in het land van Najd en Hejaz (Saudi-Arabie) en de sjeikdommen aan de Arabische Golf vanwaar de raketten en vliegtuigen van de VS-agressie opereren" zo citeerde de radio minister Lattif Nassif Al-Jassem van Informatie.

***

SYRIE's Informatie-minister Mohammed Salman meent dat ISRAEL geen recht heeft Iraakse raketaanvallen te vergelden. "Iedereen weet dat Israel in staat van oorlog is met de Arabische natie. Het (Israel) is een agressor die Arabisch land bezet houdt"aldus de minister in een interview met een Frans radiostation. Het vraaggesprek werd overgenomen door het officiele Syrische persbureau SANA.

***

De IRAAKSE tv heeft woensdagavond beelden uitgezonden van twee gevangen geallieerde piloten die zeiden dat ze bang waren tegen Baghdad te vechten. Volgens het Iraakse radiobericht, dat in Nicosia werd opgevangen, werd de VS-luitenant Jeffrey Zaun en de Italiaanse kapitein Maurizie Coccoiline voor de tv aan een verhoor onderworpen. "De andere piloten en ik hadden het erover wat voor belang de VS hebben om een oorlog te beginnen", zei Zaun, aldus de radio. "We konden geen enkele reden vinden. Dat was nog voor de oorlog. En nu vragen we ons af of VS- bloed zo goedkoop kan zijn in de ogen van onze regeringsfunctionarisssen".

***

IRAN kent een forse toeloop van vluchtelingen uit Irak. Vele honderden in het buurland verblijvende vreemdelingen hebben woensdag de grens mogen passeren. Het betreft Afghanen, Indiers, Somaliers, Algerijnen, Tunesiers, Ethiopiers en Yemeniten. Sinds het uitbreken van de oorlog op 17 januari is het totaal aantal vluchtelingen in Iran daarmee gestegen tot 2.000.

***

Volgens een Duitse woordvoerder van het Hoge commissariaat van de VLUCHTELINGEN houdt zijn organisatie rekening met 1,5 miljoen vluchtelingen als gevolg van de oorlog in het Midden-Oosten. De VN heeft voor de eerste drie maanden van de strijd 116 miljoen dollar voor vluchtelingenhulp gereserveerd.

***

In SYRIE zijn aan de grens met Irak en Jordanie de voorbereidingen begonnen voor de opvang van de vluchtelingenstroom. De president van de Syrische Rode Halve maan Fuad Hamzeh heeft verklaard rekening te houden met een miljoen vluchtelingen als gevolg van de oorlog in het Midden-Oosten. Volgens Hamzeh ligt de organisatie van de kampen in handen van zijn organisatie, in samenwerking met het Rode Kruis.

***

ROYAL JORDANIAN Airlines heeft opnieuw 2 nieuwe vliegtuigen van het type Airbus 310 naar de luchthaven Maastricht overgebracht. De toestellen blijven daar tot aan het einde van de Golfoorlog. Al voor het uitbreken van de oorlog bracht de Jordaanse maatschappij 4 vliegtuigen in maastricht in veiligheid uit angst voor beschadiging van de peperdure toestellen. De woordvoerder van de luchthaven sluit niet uit dat op korte termijn nog meer Jordaanse vliegtuigen in Maastricht worden 'geparkeerd'. "In totaal gaat het dan om zo'n 15 vliegtuigen, die nu nog her en ver verspreid over de wereld zijn ondergebracht.

***

De IRAAKSE ambassadeur in Nederland, Al Falaki, is woensdagochtend op het ministerie van Buitenlandse zaken (BZ) ontboden om een protest tegen de behandeling van geallieerde krijgsgevangenen in ontvangst te nemen. Hem werd de verklaring overhandigd die de 12 EG-landen dinsdag in Brussel hebben uitgegeven, waarin het gebruik van krijgsgevangenen als menselijk schild krachtig wordt veroordeeld. Irak wordt met klem gevraagd de bepalingen van de Geneefse conventie over de behandeling van krijgsgevangenen in acht te nemen.

***

IRAK heeft dinsdag aangekondigd dat het bereid is de Conventie van Geneve toe te passen op de geallieerde krijgsgevangenen, op voorwaarde dat de conventie dan ook geldt voor Iraakse militairen, Palestijnen in de door Israel bezette gebieden en 'Arabische en andere strijders die gevangen genomen zijn voor Palestina". Baghdad toont zich verbaasd over de storm van verontwaardiging die uitbrak toen Baghdad maandag aankondigde dat het meer dan 20 geallieerde krijgsgevangenen als menselijke schilden naar strategische plaatsen over zou brengen.

***

Een speciale afgezant van VS-president Bush heeft met koning Husayn van JORDANIE overleg gevoerd over de Golfoorlog. Richard Armitage, voormalig onder-minister van Defensie, zal aan Bush verslag uitbrengen van zijn gesprekken met Husayn. De VS-tv-maatschappij ABC meldde dat Armitage een boodschap van Bush bij zich had voor de Jordaanse koning waarin hij hem verzekerde dat het inzetten van Patriot-antiraketraketten geen gevaar op zal leveren voor Jordanie en dat Washington zich nog steeds zorgen maakt over de Palestijnse kwestie. Volgens ABC zou Armitage ook naar Iran en Egypte vliegen.

***

De 2 grootste luchthavens van Nederland, Schiphol en Zestienhoven, constateren een daling in het aantal reizigers. Dit ondanks het gelijke aantal vliegtuigen dat de vliegvelden aandoet. De dalende trend is duidelijk toe te schrijven aan de Golfoorlog, zo zei men.

***

Inwoners van STADSKANAAL hebben aangeboden kinderen uit de Israelische plaats Ramatgan op te vangen. Ramatgan is een zusterstad van Stadskanaal. Vlak voor het uitbreken van de oorlog heeft burgemeester F. Brink een fax naar Ramatgan gestuurd en daarin aangeboden als het nodig was hulp te bieden. Een groep particulieren heeft daar het aanbod aan verbonden eventueel kinderen op te vangen.

***

BZ heeft de Iraakse ambassadeur laten weten dat Nederland de Iraakse aanvallen met Scud raketten op Israel scherp veroordeelt. "Dit soort aanvallen, gericht op een land dat tot nu toe buiten het conflict is gebleven, dient geen ander doel dan het zaaien van terreur en het provoceren van Israel tot betrokkenheid bij het conflict", aldus BZ.

***

Kardinaal Simonis heeft woensdag als voorzitter van de RK bisschoppenconferentie de aanvallen van Irak op burgerdoelen in Israel veroordeeld. Deze aanvallen zijn "volstrekt onaanvaardbaar". Het verdient volgens Simonis de afkeuring van de volkerengemeenschap dat Irak Israel tot oorlogvoerende partij wil maken. De kardinaal heeft er grote waardering voor dat Israel zich beperkingen oplegt in zijn zelfverdediging.

***

De Britse luchtmacht heeft in de Golfoorlog te kampen met een relatief hoog verliescijfer. Vier van de 15 geallieerde toestellen die volgens cijfers van de multinationale troepenmacht tot nu toe tijdens een missie verloren zijn gegaan, zijn Britse TORNADO-jachtbommenwerpers. Een 5e toestel stortte neer in Saudi-Arabie door een technisch mankement. De bemanning kon zich in veiligheid brengen. Vice-luchtmaarschalk Bill Wratton moest toegeven dat de Britten een hoog verliescijfer hadden. Naar zijn zeggen kwam dat doordat de Britten veelvuldig op geringe hoogte moesten vliegen omdat sommige wapens nu eenmaal vanaf geringe hoogte afgeworpen moeten worden. "Laag vliegen is gevaarlijker dan vliegen op grote hoogte", aldus Wratton.

***

De ministers Ter Beek (Defensie) en Van den Broek (BZ) zijn van harte welkom voor een bezoek aan de 3 Nederlandse marineschepen in de Perzische golf. "Nooit eerder in mijn militaire loopbaan heb ik zo duidelijk ervaren dat je als krijgsmacht instrument bent van de Nederlandse buitenlandse politiek", aldus commandant Kok. "Politieke overwegingen spelen in mijn optreden hier voortdurend een beslissende rol. Het militaire beleid is meer dan ooit een extensie van het buitenlandse beleid aan het worden."

***

Aan de positie en de taak van de NEDERLANDSE schepen is de afgelopen dagen niets noemenswaardigs veranderd. De beide fregatten maken deel uit van de carrier battle force rond de 3 VS vliegdekschepen en hebben met een groot aantal andere schepen als taak met behulp van hun radar- en wapensystemen de vloot tegen Iraakse lucht- en oppervlakte-aanvallen te beschermen. Nu die aanvallen tot nu zijn uitgebleven, geldt volgens commandant Kok op dit moment vooral de aloude stelling dat oorlog voor 98 procent uit wachten bestaat.

***

In Turkije heeft Nederland 80 PATRIOT-raketten ter beschikking. De totale waarde van het materieel dat van de thuisbasis in het Duitse Stolzenau naar Turkije is overgevlogen, bedraagt naar schatting zo'n 600 miljoen gulden. Dit is de grootste verplaatsingsoperatie in de geschiedenis van de Nederlandse luchtmacht geweest. In een zwaar bewaakt prinsenpark in Apeldoorn hebben ongeveer tweehonderd mensen dinsdagmiddag het lot van de joods psychiatrische inrichting het Apeldoornsche Bosch herdacht. Er deden zich geen incidenten voor.

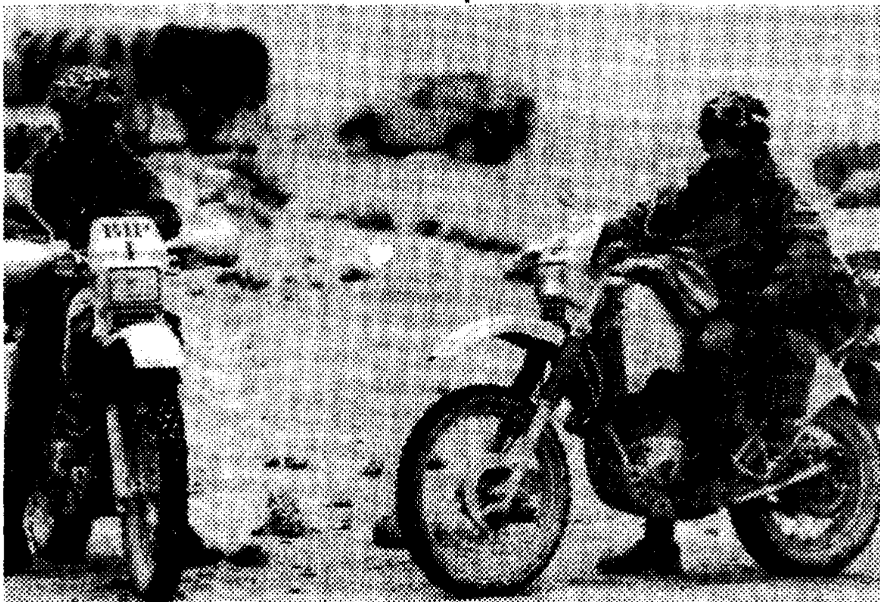


Op de foto een duidelijk overzicht van de ravage die is aangericht op de wijk Ramat Gan van Tel Aviv door een Iraakse Scud-raket. Daarbij kwamen drie mensen om door een hartaanval en vielen er 96 gewonden...

(AFP-satellietfoto)

...Franse militaire motorordonnances regelen het militaire verkeer door de Saudische woestijn. Hun president, Francois Mitterand, heeft inmiddels laten weten dat het de Franse troepen niet verboden is, indien nodig, Irak binnen te trekken...

(AFP-satellietfoto)



Na monetaire maatregelen:

Chaos in SU

MOSKOU - De dinsdag door het Kremlin afgekondigde monetaire maatregelen hebben woensdag in de banken en spaarinstellingen in de Sovjetunie tot chaotische taferelen geleid. De maatregelen moeten het enorme informele economische circuit droogleggen en de inflatie beteugelen. De geldontwaarding bedroeg volgens deskundigen vorig jaar meer dan twintig procent.

Sovjet-president Gorbatsjov heeft dinsdag per decreet bepaald dat inwoners van de Sovjetunie tot medio dit jaar per maand niet meer dan vijfhonderd roebel (tegen de officiele koers Nf 1.500) van hun bankrekeningen kunnen halen. Verder zijn alle bankbiljetten van vijftig en honderd roebel woensdag ongeldig geworden. De Sovjetburgers hebben slechts drie dagen - tot zaterdag - de tijd om de bankbiljetten om te wisselen in nieuwe. Voor de omwisseling geldt een maximum van duizend roebel, niet meer dan een gemiddeld maandsalaris.

De autoriteiten hebben het gemunt op biljetten van vijftig en honderd roebel omdat die "een van de belangrijkste elementen vormen van de zwarte markt. Eenderde van de geldhoeveelheid in omloop luidt in biljetten van 50 en 100 roebel", aldus Sovjet-premier Pavlov dinsdag.

De afkondiging van de maatregelen heeft ertoe geleid dat mensen in paniek spaargeld vanuit een oude kous of onder de matras vandaan halen om het alsnog een nuttige bestemming te geven. Velen schieten nog allerlei winkels binnen om bedragen die door de beperkingen niet kunnen worden omgewisseld, om te zetten in goederen.

Mensen proberen met grote stapels biljetten van vijftigen honderdd roebel tegen gereduceerde koers bij anderen om te wisselen. Voor slijterijen in Moskou en de Estlandse hoofdstad Tallinn stonden woensdag lange rijen mensen die het zekere voor het onzekere wilden nemen. Doorgaans is er in slijterijen in het land geen gebrek aan artikelen.

Bedrijven en instellingen hadden woensdag drie uur de tijd om op te geven hoeveel ze aan geld in coupures van vijftig en honderd roebel in huis hebben. Als ze kunnen aantonen dat zij het geld langs legale weg hebben ontvangen, zullen ze er niets op achteruitgaan, zo is beloofd.

Binnen tien dagen zal worden bepaald wie nog iets meer mag wisselen dan de nu genoemde bedragen.

Aanslag in Istanbul



ISTANBUL - Twee bomaanslagen op Amerikaanse zaken in de Turkse stad Istanbul hebben naast een enorme schade (zie foto) ook een gewonde geeist. Volgens de Egyptische pers gaat het om acties van de linkse groep DEV-Sol welke zich kant tegen alles wat als imperialistisch beschouwd wordt.

(AFP-satellietfoto)

Over situatie in Golf-regio

Maghreb-landen willen vergadering van V-raad

NEW YORK - Vijf Noordafrikaanse landen hebben woensdag een formeel verzoek ingediend om een spoedbijeenkomst van de Veiligheidsraad om te praten over de situatie in de Golf.

In een brief zeggen de vijf leden van Unie van Arabische Maghreblanden - Algerije, Marokko, Libie, Tunesie en Mauritanie - dat het doel is "de ernstige situatie in het Golfgebied te bestuderen". De Verenigde Staten en Groot-Brittannie verzetten zich tegen een formele vergadering van de Raad over deze kwestie en zullen waarschijnlijk proberen dat dat tegen te houden. Elk land kan vragen om een bijeenkomst, maar om een agenda aanvaard te krijgen moeten negen van de vijftien leden van de Veiligheidsraad daarmee instemmen.

Geen van de vijf Maghreblanden is lid van de raad, maar zij hopen steun te krijgen van de zeven niet gebonden staten daarin. De ambassadeur van Yemen, dat wel lid is, zei dat het belangrijk is dat de Veiligheidsraad bijeenkomt en praat en niet alleen maar "achterover leunt en televisie kijkt".

BBC: aanval van Irak op schepen

LONDEN - Iraakse gevechtsvliegtuigen hebben donderdag in de Golf geallieerde oorlogsschepen aangevallen. Maar ze werden neergeschoten. Dit heeft een correspondent van de Britse omroep BBC gemeld, die verblijft aan boord van een Brits schip in de Golf.

Volgens de BBC-verslaggever ging het bij de luchtaanval op de geallieerde oorlogsschepen waarschijnlijk om Iraakse Mirages, die zouden zijn uitgerust met Exocetraketten. Beide toestellen werden door de luchtafweer of vliegtuigen van geallieerde oorlogsbodems neergehaald.

Een F-15 gevechtstoestel van de Saudische luchtmacht heeft donderdag boven het zuiden van Irak of Kuwayt twee Iraakse MIG-oorlogsvliegtuigen neergeschoten. Dit verklaarde een Saudische legerwoordvoerder. Hij gaf geen verdere bijzonderheden over het luchtgevecht en zei niet of het ging om de moderne Mig-29 van Russische makelij.

AGENDA BONAIRE

LITIE: 8000
NDWEER: 8222
CENTRALE: 8845
PITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag n 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-2.00 uur; zondag gesloten.

PENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
aandag en donderdag van 14.00-18.00 ur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 4.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 ur.
peningstijden voor lezers)
oensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aantekende stukken om 15.30 uur; gewone ukken om 16.30 uur.

ERVICE CLUBS
ons: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/ 88.
otary: woensdag 12.00 uur - Restaurant eefeater.

ALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya randi 70); openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

OLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pen op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

UV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

ERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

* * * * * * * *

WILLEMSTAD — Gistermiddag werd in het Penthouse van het Van Der Valk Plaza Hotel & Casino de heer Xexsters Snijders gehuldigd als Werknemer van de Maand December 1990. In de woorden van Chef Personeelszaken Archy Pietersz is Xexsters Snijders een 'plichtsgetrouwe en keihard werkende' medewerker. Snijders is vanaf 1 oktober 1989 als kok in dienst van het hotel. Als de chefkok van het Van Der Valk Hotel & Casino afwezig is, vervangt Snijders hem, tot volle tevredenheid van zowel management als gasten van het hotel.

Tijdens de feestelijkheden in het Penthouse, werd Snijders namens het hotel een envelop met inhoud overhandigd. Uit handen van Rosemary Evertsz van American Express kreeg hij eveneens een envelop. Alle drie de Werknemers van de Maand van het laatste kwartaal van het vorig jaar - Dennis van Putten (oktober), Oswin Joaquin (november) en Xexsters Snijders (december) - werden daarnaast uitgenodigd om mee te lopen en te dansen met de door het Van Der Valk Plaza Hotel & Casino gesponsorde karnavalsgroep 'Love Birds', tijdens de Grote Karnavalsoptocht van 10 februari 1991.

Op de foto: Rosemary Evertsz (links) van American Express feliciteert Werknemer van de Maand December 1990 Xexsters Snijders (rechts) met zijn verkiezing. Chef Personeelszaken Archy Pietersz van het Van der Valk Plaza Hotel & Casino kijkt tevreden toe.

CANCÚN (MEXICO) GROTE CONCURRENT

Bonhama-directeur Scott Wiggens:

Toekomst Caribisch toerisme zeer onzeker

KRALENDIJK — 'Hoe groot het effect van de Golfoorlog op de toch al gescholte economie van de Verenigde Staten zal zijn, is niet bekend. Dat dit een positieve invloed zal hebben, kan echter wel vergeten worden', aldus de waarschuwende woorden van Scott Wiggens, directeur van de Bonaire Marketing Association (Bonhama).

Al ziet de financieel directeur van het Divi-concern uit Ithaca (New Jersey) geen florissante toekomst voor het toerisme, hij gelooft ook niet dat de situatie hopeloos is.

Voor het toerisme zal naar de mening van Wiggens 1991 een wat onzeker en onduidelijk jaar worden. Vooral ook omdat de Bonaireaanse toeristenindustrie niet los staat van de economische werkelijkheid. De enige mogelijkheid om daaraan te ontsnappen ziet de financiële expert in het verleggen van de huidige aanpak en een duidelijke voorbereiding op economische veranderingen.

Wiggins houdt niet van speculeren en heeft zich derhalve ook op de hoogte gesteld van de mening van de deskundigen in de marketing. Mensen als Horace Hord (director of marketing van de American Airlines), Patrick de Montburn (vice-president van de (Canadese) Conquest Tours) en nog enkele andere marketing directors van grote reisagentschappen die eveneens weinig bemoedigende woorden lieten horen voor 1991.

PROMOTIE

Wiggens: 'De economische belangen van de consument veroorzaken een heel onzekere toekomst voor het toerisme in het Caribisch gebied. Het zijn in de VS de angst voor het verliezen van het werk en de toenemende werkloosheid, de verhoging van de belastingen, de verhoogde kosten van levensonderhoud en de economische en politieke effecten van de oorlog die er allemaal toe bijdragen dat de consument zijn hoofd niet naar reizen heeft staan'.

Voor Scott Wiggens zal het toerisme voor het komende seizoen gekenmerkt worden door kortere verblijven, sterke prijsvergelijking in de aanbiedingen en beslissingen op de valreep om toch op vakantie te gaan die een voorname rol gaan spelen in 1991. Wiggens: 'Daarom zal er een agressieve promotie moeten zijn om het huidige marktaandeel te kunnen behouden. Dat betekent dat er een kwaliteitsprodukt en een dienstverlening geboden zal moeten worden tegen redelijke prijzen, willen we het hoofd kunnen bieden aan wat zich als een moeilijk jaar voor het toerisme laat aanzien'.

Uit het onderzoek dat Bonhama heeft gehouden, blijkt dat over de gehele Caribische regio een inzinking is en de veroorzakers daarvan zijn de dure transportkosten, de hoge kamerprijzen en in feite ook het gebrek aan voldoende promotie. Opvallend is dat Mexico 'in' is. Wiggens: 'Cancun is deze Amerikaanse winter Mexico! Ook Florida doet het niet slecht. Zij trekken onze mensen weg, want Hawaii heeft geen invloed op het Caribische gebied'.

Opvallend is dat ook Scott Wiggens dezelfde mening is toegedaan als dr Donald Hawkins die een van de gastsprekers was op de conferentie over het toerisme die afgelopen week op Bonaire werd gehouden. 'Het zijn Mexico en Florida die onder de toeristische duiven schieten van het Caribisch gebied. Aan de Cariben cruises. Zij zijn de grootste concurrenten en opvallend is dat die uitgerekend buiten onze eigen regio liggen', aldus Wiggens.

ARUBA

Voor Aruba ziet de Bonhama-directeur weinig problemen. Zij schijnen volgens hem de sleutel van het succes in handen te hebben en dat is de enorme samenwerking tussen de private en overheidsector. Mogen de Antillen enigszins hun wonden likken, volgens Wiggens, zijn de Bahamas er nog erger aan toe. Een prijzenslag tussen Resorts International Paradise Island en Carnival's Crystal Palace heeft de eilandengroep uit de markt geprijsd en volgens Wiggens is er geen enkel bemoedigend geluid te horen uit de Bahamas.

Ook Barbados weet nu wat een achteruitgang in zaken betekent, terwijl opvallend de Cayman-eilanden naar de mening van Wiggens een goed jaar tegemoet gaan. De US Virgin Islands, Puerto Rico en Jamaica zullen het eveneens goed doen, waarbij de Maagdeneilanden er zelfs nog gunstig uitspringen. Sint Maarten is een droevig verhaal waar hoge prijzen, het misdaad-imago en het gebrek aan promotie de tol voor 1991 zullen gaan eisen.

EERSTE KWARTAAL

Wat zal het eerste kwartaal van 1991 dragen? Wie kan dat beter verwoorden dan Scott Wiggens, niet alleen voor Bonaire belast met de marketing van het eiland, maar tevens directeur in het Divi-concern met vestigingen over het gehele Caribisch gebied en een centraal gelegen hoofdkantoor in Ithaca waar de vinger aan de pols wordt gehouden.

'Ik voorzie in januari een achteruitgang van tien tot vijftien procent in vergelijking met 1990. In februari verwacht ik flauwe resultaten die tot een achteruitgang in het toerisme tot twintig procent kunnen leiden. In maart zullen de geringe boekingen een rol gaan spelen en vrijwel alle ingewijden geloven dat 'de man met de hamer' zal toeslaan als de Golfoorlog zal blijven voortduren. Wat de zomer betreft, zijn er geen voorspellingen te doen. Geen van de bekende experts op het gebied van marketing en toerisme gelooft echter dat die periode makkelijker zal zijn dan die we in het eerste kwartaal achter de rug hebben', aldus Scott Wiggens tijdens zijn overzicht van de huidige en komende situatie in het Caribische toerisme tijdens de conferentie over het toerisme.

■ KRALENDIJK — Grote aandacht voor de toespraak van de directeur van de Bonaire Marketing Association (Bonhama) Scott Wiggins, die geen moeite deed de komende problemen voor het Caribische toerisme te verbloemen.

Op de foto: vertegenwoordigers die rechtstreeks te maken hebben met het toerisme van Bonaire, onder andere de vertegenwoordigers van de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata), Tinsley Advertising, Weiner Escalera Inc. en de vertegenwoordigers van de ALM, Avensa en Air Aruba.

Miss Toerisme Bonaire niet naar Madrid

KRALENDIJK — Ofschoon Bonaire Promoting Foundation (BPF) en het Bonaireaanse toeristenkantoor de noodzakelijke voorbereidingen hadden gemaakt om Miss Toerisme Bonaire Juliette de Grijze af te vaardigen naar de gelijknamige verkiezing in Spanje, is daarvan afgezien.

BPF betreurt wel dat deze beslissing genomen moest worden, maar acht het juister de deelname van Juliette te annuleren in verband met de situatie in het Midden-Oosten. De bijdragen die daarvoor bestemd waren, zullen bewaard worden voor een andere gelegenheid. De brief van BPF was ondertekend door voorzitter Germaine de Jongh-Hart.

Waakgeld-regeling

KRALENDIJK — Op 3 januari is het eilandsbesluit in werking getreden wat de inwerkstelling van de wachtgeldregeling betreft voor de volksgezondheid. Deze regeling is vooral van belang voor het personeel dat belast is met de wijkverpleging.

Zes groepen in carnaval Bonaire

KRALENDIJK — Voor de carnavalsoptocht die op 10 februari gehouden zal worden in de straten van Kralenijk zijn tot nu toe zes groepen ingeschreven. Dat zijn 'Nos Orguio' met twintig deelnemers, Carnival Warriors (20), Wajaka (35), Alisio (15), Bon Cun'e (20) en ten slotte Grupo Plezi (40).

Voor de kinderoptocht op 3 februari zijn ruim honderd deelnemers tot nog toe. De groep Ban Pasa Pret heeft vijftig deelnemers, Fantasia Hubenil 30 en Grupo Los Amigitos 42.

Thema van het carnaval van 1991 is 'Ku respet i armonia nos karnaval '91 ta keda riba pia' en is bedacht door Stella Martis.

SU: Westen moet kritiek matigen

STOCKHOLM - De Sovjetunie wil dat de regeringen van Zweden en andere Westerse landen hun kritiek op het Sovjet-optreden in de Baltische staten matigen om de spanningen in Estland, Letland en Litouwen niet verder te doen oplopen. De vierkling is dinsdag door de Sovjetambassade in Stockholm uitgegeven.

Verkleed-feest

KRALENDIJK — Organisahon Grupo Antriol (ORGA) zal 25 januari in wijkcentrum Antriol een gekostumeerd bal van vier uur 's middags tot acht uur 's avonds organiseren voor de jeugd. Aangezien misschien niet alleen kinderen verkleed komen, heeft het bestuur een aantrekkelijke regeling. Degenen die verkleed zijn in een carnavalskostuum mogen gratis binnen, de niet-verklede kinderen betalen drie gulden. Voor het best en mooist verklede jongen en meisje van zes tot twaalf jaar zullen er mooie prijzen zijn.

Raadslid De Jongh:

Vragen aan gezaghebber over uitleen

KRALENDIJK — In een van de lokale middagbladen is een informatie verschenen die kennelijk tot interne zaken van de overheid behoorde. Raadslid Robby de Jong (UPB) heeft nu voor de eerste maal met gebruikmaking van artikel 26 van de ERNA de voorzitter van de Eilandsraads, gezaghebber mr George Solina, vragen gesteld.

Aangezien de bedoelde informatie in de krant was verschenen, vraagt de Jongh of het hoofd van de Reinigingsdienst (RD) wel gerechtigd was om die informatie openbaar te maken. Indien dat namelijk niet het geval is, dan vraagt raadslid De Jongh of er maatregelen genomen worden tegen de betreffende ambtenaar.

Het probleem waaraan De Jongh refereert en dat ook in de krant is verschenen, gaat over een motor die gekocht of geleend zou zijn aan de garage van Bonaire Trading Center (BTC) De Jongh vraagt vervolgens of de raad ingelicht kan worden over het merk en de capaciteit van de motor, het motornummer, de koopprijs van de betreffende motor en wie eigenlijk de motor aan Gerharts 'bedrijf heeft uitgeleend.

Ook wil raadslids Robby de Jongh weten wanneer gezaghebber Soliana zijn auto beschadigd heeft en of er voor de tijd dat de dienstwagen in de BTC-garage stond een andere wagen is gebruikt van het bedrijf en of het BC daarvoor betaald heeft. Als dat waar is, dan wil De Jongh weten hoe het mogelijk is, dat het BC wel voor een huurwagen aan Gerharts bedrijf moet betalen maar dat de ovehreid kennelijk voor niets een motor uitleent.

Tenslotte vraagt het UPB-lid of het uitlenen van truckmotoren een nieuwe verantwoordelijkheid is van de overheid. Zoals bekend, is de ambtenaar belast met de RD Aubrey Sealy en hij is degene die niet alleen de motor heeft uitgeleend maar in zijn functie als Nobo-correspondent ook over deze materie heeft geschreven.

Levensmiddelen vijfmaal zo duur

Sofia met drastische economishe hervorming

SOFIA - De regering van Bulgarije heeft besloten de hervorming van de economie drastisch aan te pakken. Kern van de plannen vormen een beperking van de loonstijging, sterke prijsverhogingen, privatisering van staatseigendom en teruggave van onteigende stukken grond. Bovendien moeten de overheidsuitgaven worden teruggeschroefd en zal de hoeveelheid geld in omloop worden verkleind.

Begin februari worden levensmiddelen vijfhonderd procent duurder en gaan de tarieven voor openbaar vervoer met elfhonderd procent omhoog. Dit heeft Dimiter Popov, de ruim een maand geleden aangetreden regeringsleider, woensdag in het parlement in Sofia gezegd. Nog deze maand worden de plannen voorgelegd aan het Internationale Monetaire fonds (IMF). Bulgarije hoopt op nieuwe leningen van het buitenland. Vorig jaar voorjaar stopte het land met het terugbetalen van zijn schulden van ongeveer tien miljard dollar.

Popov verwacht dat ten gevolge van de nieuwe plannen het aantal werklozen zal toenemen van zeventigduizend naar driehonderdduizend en dat een kwart van de Bulgaarse bevolking op sociale steun zal zijn aangewezen. Niettemin voorziet de premier dat de verhouding met de vakbonden niet wordt geschaad. De bonden zegden eerder deze maand toe om in ieder geval tot mei, wanneer er verkiezingen worden gehouden, geen stakingen te organiseren.

SOVJET-president Gorbatsjov heeft in een zaterdag gepubliceerd decreet bepaald dat er per 1 januari in de gehele Sovjetunie een omzetbelasting komt van vijf procent. Dertig procent van de opbrengst gaat naar de centrale regering en zeventig procent naar de afzonderlijke republieken. Het geld is bestemd voor sociaal-economische programma's, bescherming van de zwakste bevolkingsgroepen en stabilisering van het financiele stelsel, zo heeft het officiele persbureau TASS gemeld.

INGEZONDEN

HEREN POLITICI,

De verkiezingen staan voor de deur! Wie van de heren neemt het heft in de handen?

'Help mee de muggen te bestrijden, gooi een beetje 'abate' in stilstaand water, laat geen autobanden met water staan, dek open tonnen (drums) af met muskietengaas enz. enz.'.

U kent het wel!

'Repareer ingestorte straatgoten, zorg dat het regenwater in de straatgoten direct kan doorstromen, houdt de straatgoten schoon, zorg dat het rioleringsysteem optimaal functioneert, geef de muggen geen kans tot broeden'.

Dit is een boodschap van een Emmastad-bewoner. Dit kende u niet! Of wel soms?

Note: U kunt er stemmen mee verdienen!

HERMAN F.S. QUAST
Curaçao

MENSEN



■ *Ook Raffaela Curiel heeft onlangs een voorloper gegeven op de lente/zomer-collectie voor 1991 van dit modehuis. Deze gebloemde creatie is typisch voor de Curiel-collectie, die teruggaat naar de jaren dertig.*

In Nieuw-Zeeland: Bush wil Husayn spreken

De oorlog in het Midden-Oosten blijkt tot in Nieuw-Zeeland zijn uitwerking te hebben. Naamgenoten van de Iraakse president Saddam **Husayn** worden er in toenemende mate telefonisch lastig gevallen, zo heeft de Auckland Star woensdag bericht.

Vaak midden in de nacht worden de Nieuwzeelandse Husaynen door anonieme bellers bedreigd, aldus de krant.

Een familie Husayn - een Arabische variant op de Vries - werd zelfs midden in de nacht opgeschrikt door een telefoontje waarin "George Bush" vroeg om een onderhoud met Husayn. En bij Nieuwzeelanders waar tot voor kort een familie Husayn woonde beperken de anonieme bellers zich tot een **haastig uitgesproken:** "Jullie zijn de volgende". Of hier sprake is van ernst of misplaatste luim is de autoriteiten niet duidelijk.

Muziek in braille

Bibliotheken in Nederland en daar buiten die zich bezighouden met **muziek in braille,** moeten beter samenwerken. Met dat doel organiseert de studie- en vakbibliotheek voor visueel- en anderszins gehandicapten (SVB) deze week een congres in Amsterdam.

De productie van muziek in braille is ingewikkeld en kostbaar. Door een gebrek aan internationale samenwerking werd er tot nog toe veel dubbel werk verricht. Vooral het ontbreken van een internationale catalogus van welke muziek in braille beschikbaar is, werd als fnuikend ervaren.

De SVB is nu van plan zo'n catalogus samen te stellen. Uit verschillende fondsen werd geld verkregen. Daaronder is een subsidie van een kleine 13.000 gulden van de Europese Gemeenschap.

Nederland krijgt boeken

Het rijksmuseum Meermanno-Westreenianum in Den Haag krijgt woensdag een volgens ingewijden belangwekkende aanwinst uit Duitsland. De 81-jarige boekenverzamelaar dr. U. Von Kritter uit Bad Homburg schenkt het museum die dag 77 Duitse geïllustreerde werken uit deze eeuw. Het is voor het eerst dat hij iets weggeeft aan het buitenland.

Volgens J. Offerhaus van het Meermanno zijn de werken representatief voor het Duitse geïllustreerde boek van deze eeuw. **De collectie is voor Nederland met** name van belang omdat Nederlandse illustratoren zich vooral in de jaren twintig en dertig door hun Duitse collega's hebben laten inspireren. Voor het Meermanno is de collectie een goede aanvulling omdat het tot nog toe alleen **Duitse boeken** van belangrijke typografische waarde bezat.

Onder de 77 werken zijn "Scherz und Laune" en "Tekeningen bij kinderliedjes, fabels en sprookjes" van de voor de oorlog actieve Max Slevogt. Van na de oorlog is "Die schone imperia" naar Balzac van Wilhelm Busch erbij. Een "Macbeth" van Shakespeare van Joseph Hegenbarth is ook onderdeel van de aanwinst.

Populieren in plaats van tropisch hout

Hout van een nieuw soort **populieren** kan een uitstekende vervanger worden voor tropische houtsoorten. Dat zegt de Belgische hoogleraar Marc Stevens die verbonden is aan de rijksuniversiteit van Gent. Hij heeft in het rijksstation voor populierenteelt in Geraardsbergen, met behulp van genetische manipulatie, een nieuwe populierensoort ontwikkeld.

Dat nieuwe hout biedt, na speciale behandeling, een zeer goed alternatief voor het omstreden gebruik van hout uit de tropische regenwouden. Het leent zich uitstekend voor gebruik in de meubelindustrie, in de bouw en voor het maken van betonbekistingen, aldus de hoogleraar.

Als de nieuwe populier wordt aangeplant op braakliggende terreinen en minder rendabele landbouwgronden kan België over enige tijd vijftien tot twintig procent minder tropisch hardhout importeren, aldus Stevens. De nieuwe populierensoort is na twintig jaar kaprijp. De "normale" Canadese populier is dat pas na dertig tot vijfendertig jaar.

Populierenhout heeft tot nu toe de naam onbruikbaar te zijn. Het staat bekend als "waaibomenhout" waarvan hoogstens lucifers gemaakt kunnen worden. Met de nieuwe populierensoort ligt dat anders.

In België is nu ongeveer 40.000 ha beplant met populieren. Stevens meent dat dit areaal gemakkelijk vergroot kan worden tot 60 a 70.000 ha. De produktie van populierenhout zou daardoor kunnen stijgen van 350.000 tot een miljoen kubieke meter per jaar.

Het onderzoek van de Gentse hoogleraar is verricht met steun van de Vlaamse regering, de gewestelijke investeringsmaatschappij voor Oost-Vlaanderen en van het onderzoeksfonds van de bosbouwnijverheid.

Geuzenpenning voor Roemeense dominee

De **geuzenpenning** is dit jaar toegekend aan de in de Roemeense stad Timisoara wonende Hongaarse dominee Laszlo Tokes. Een tweede penning is postuum toegekend aan de Nederlandse verzetsstrijder Bernard IJzerdraat. Dit heeft de stichting Geuzenverzet woensdag bekend gemaakt. De stichting stelt zich tot doel de instandhouding van de democratie te bevorderen en dictatuur te bestrijden.

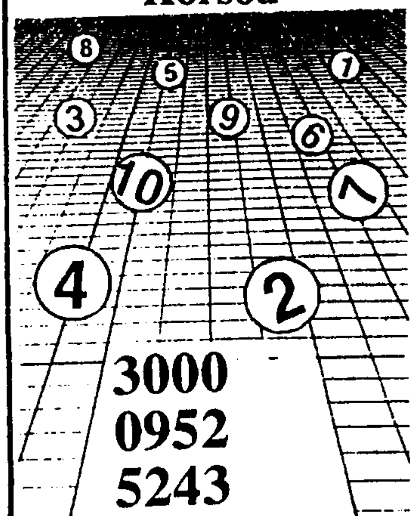
De stichting Geuzenverzet 1940-45 werd in 1987 opgericht. De penning wordt jaarlijks toegekend aan iemand die voor zijn land en volk een belangrijke rol heeft gespeeld in de strijd tegen onderdrukking.

Dominee Tokes (38), die zich met zijn gemeente verzette tegen het regime van Ceaucescu, gaf door zijn principiele houding de stoot tot de revolutie van 15 december 1989. Vanuit zijn standplaats Timisoara waaierde de revolutie over Roemenië uit en leidde uiteindelijk tot de val van dictator Ceaucescu.

Bernard IJzerdraat schreef in mei 1940 de eerste geuzenbrief, een pamflet waarin werd opgeroepen als geuzen tegen de Duitsers te vechten. Het is dit jaar vijftig jaar geleden dat IJzerdraat op de Waalsdorpervlakte door de Duitsers werd gefusilleerd.

Met de dubbele toekenning wil de stichting Geuzenverzet allen eren die in oost en west zijn opgestaan tegen dictatuur en zich verzet hebben tegen onrecht, aldus het bestuur van de stichting.

De penningen worden op 13 maart tijdens een bijeenkomst in Vlaardingen door premier Lubbers uitgereikt aan de weduwe van IJzerdraat en aan dominee Tokes.



TELECURAÇAO

DONDERDAG

17.00 Ora pa mucha;
17.30 Filatelie: 'De Wereld van de Postzegel';
17.45 E Man drechi di Dios;
18.00 Agedres na plaka chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Musical special;
20.00 Telenotisia;
20.30 Special: 'Guera den Golfo';
20.55 Skina pa Skina 10 Minut pa Karnaval met Hermanito;
21.07 Desirée's Banquet met Desirée Leito: 'Snack Karnavalesko';
21.30 Good Times;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Aktividat met Hubert Hoogvliet;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

TBS

DONDERDAG

16.35 Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Laverne & Shirley
18.35 Good Times
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 The Jeffersons
21.05 Movie: 'Act of Vengeance' (1986, Charles Bronson)
22.50 Movie: 'Telefon' (1977, Charles Bronson)
01.05 Movie: 'Blue Knight' (1974, William Holden)
03.05 Movie: 'Key West' (1972, Stephen Boyd)
05.05 Leave it to Beaver
05.35 I Love Lucy
06.05 Hogan's Heroes
06.30 Gomer Pyle.

HBO

DONDERDAG

17.00 BMX Bandits (PG)
18.30 Steel Magnolias (PG)
20.30 Mannequin (PG)
22.00 We're no Angels (PG13)
24.00 Inside the NFL
01.00 Betrayed (R)
03.10 Kids in the Hall
03.40 No Mercy (R)
05.30 True Love (R).

De lichamelijke conditie surveillerende politieme in de grote korpsen is 'be berd'. Dat stelt voorzitt Slikker van de Lande Overleggroep Bedrijfsa Politie (LOB) naar aa ding van medische on zoeken in Den Haag en A rdam. Volgens Slik tevens bedrijfsarts van Haagse politie, bewegen tiemensen te weinig, en drinken zij te veel en zij onregelmatig.

Uit een onderzoek na conditie van vijftig a ranten van de Ha Politie, waarbij werd g op het moment dat zij aa politieopleiding begonnen dens de opleiding en na half jaar dienst, bleek hun lichamelijke conditie een half jaar op straat dezelfde was als voordat aan de opleiding begonn

"De conditie die zij tij de politie-opleiding had opgebouwd, bleek weer ledig te zijn afgebrok aldus Slikker.

Volgens de bedrijfsarts er verschillende oorza voor de slechte conditie de politiemensen aan wijzen. Het vrijblijven karakter van de dienstsp zorgt ervoor dat agenten eraan onttrekken. De ch van dienst zouden wegens onderbezetting het spo niet hoog in het vaan hebben staan.

Het onregelmatige w veroorzaakt dat men vol Slikker slechte leef- en e gewoonten ontwikkelt. Ma ook de bedrijfscultuur - cultuur van macho's - werk volgens Slikker niet stimu rend om gezond te eten weinig te roken en drinken.

De voorzitter van de LOB pleit ervoor om het vrijblij vende karakter van de dienst sport eruit te halen, door conditie-eisen aan bepaalde functies te koppelen. Zoals bij scheidsrechters geldt, zouden degenen die niet aan bepaalde contitie-eisen vol doen, niet langer voor bep aalde functies in aanmer king kunnen komen", stelt Slikker zich voor.

Op dit moment heeft de uitslag van een sportkeuring geen enkele consequentie voor een politie-ambtenaar. Daarnaast zou de be cultuur beinvloed moeten worden, zodat vet eten, roken en drinken niet langer nor maal wordt gevonden.

NBC

DONDERDAG

Cosby Show
21.30 Different World
22.00 Cheers
21.30 Grand
22.00 L.A. Law.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

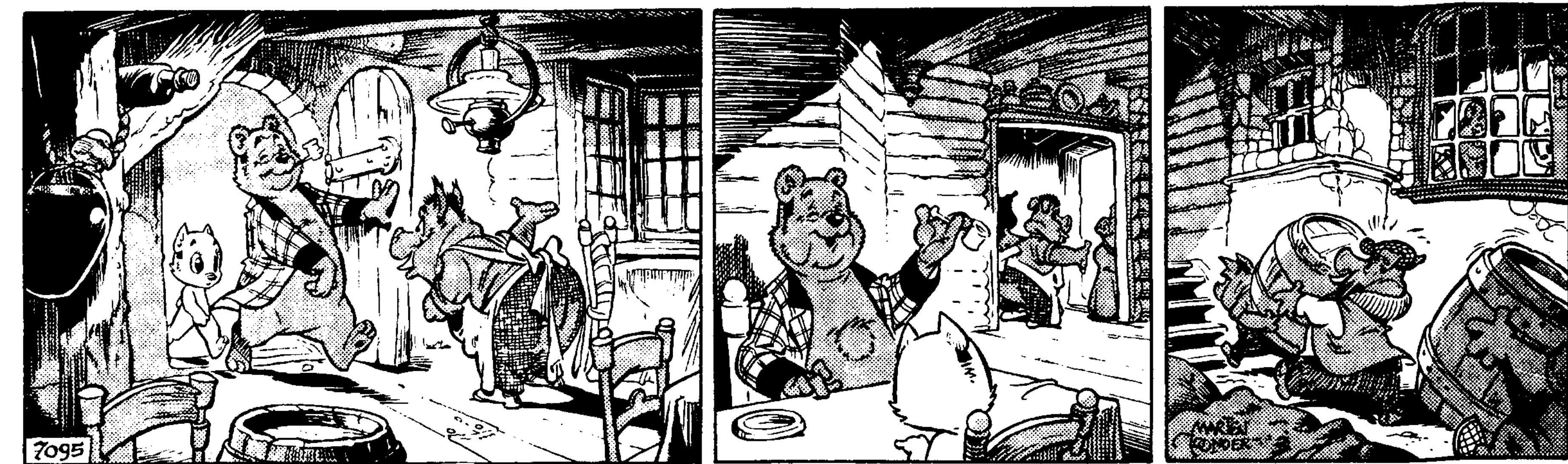
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7095 — 'Het is prettig, dat we deze uitspanning net voor het invallen van de duisternis tegen kwamen', zei heer Bommel, terwijl hij de gelagkamer betrad. 'Dikwijls maakt men in dit soort gelegenheden heel prettige schotels klaar'.

'Reken maar', sprak de waard, naar voren tredend. 'We houden hier zelf van een lekkere hap, dus zodoende'.

'Dat treft dan', hernam heer Ollie. 'Na alles wat ik vandaag heb meegemaakt, knort mijn maag die bovendien warm is door het schijfje van Hocus Pas, als u begrijpt wat ik bedoel'.

De herbergier keek een beetje verbaasd naar het middenrif van zijn gast dat een matte gloed uitstraalde. Dit had een vreemde uitwerking op hem.

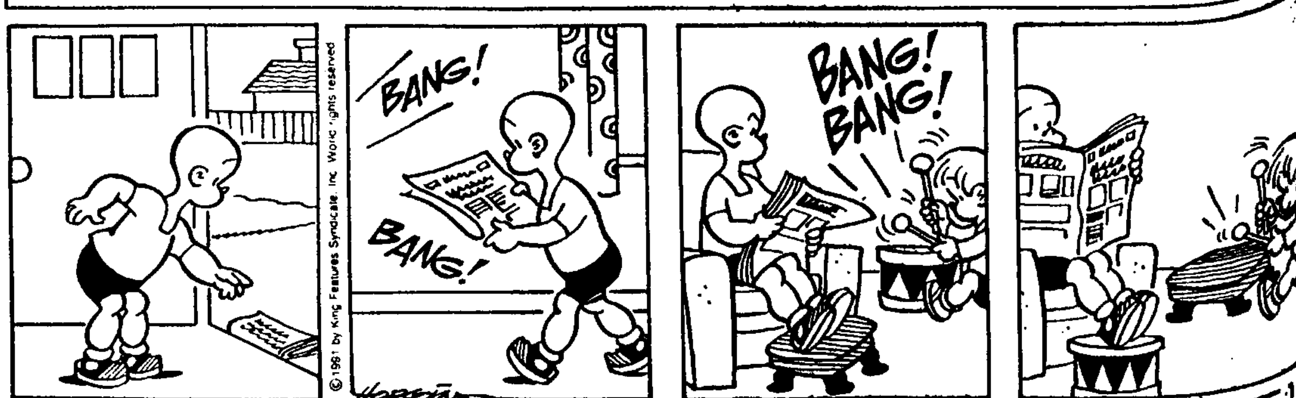
'Zeker, zeker!' riep hij buigend. 'Ik begrijp het! Jammer genoeg heb ik alleen maar het inheemse gerecht horsjkosj. Eenvoudig, maar voedzaam; u zult niets te kort komen! En eh.... de jonge heer? Die eet zeker ook een hapje mee?'

Tom Poes knikte, en terwijl hij heer Bommel volgde naar een tafeltje bij het raam haastte de ondernemer zich de deur uit.

Door de opening kon men hem een opgewonden gesprek met zijn vrouw horen voeren, en daarop ontstond er een eigenaardige drukte in de eetgelegenheid. Er klonk geroep, geknars van deuren en het gebonk van voetstappen. En toen de hongerige gasten een blik naar buiten wierpen, zagen ze daar enige familieleden van de hotelier, die vaten aanvoerden.

'Die beslommeringen doen me pretig aan', zei heer Ollie glimlachend. 'Hier weet men wat een heer toekomt'.

'Hm', zei Tom Poes..........









[...]ockmarket - NEWS

PREV.	23-01	FRANKFURT	PREV.	23-01	AMSTERDAM	PREV	23-01
2599	2615	DAX INDEX	1375	1358	CBS GEN. INDEX	77.70	77.90
[illegible]	[illegible]	[illegible]	838.00	836.00	ABN-AMRO	31.30	31.40
20.38	20.50	BASF	207.50	200.20	AEGON	110.00	111.80
43.80	43.50	BMW	384.50	373.50	AHOLD	63.40	63.30
30.75	[illegible]	COMMERZBANK	233.50	229.80	AMEV	40.10	[illegible]
29.25	29.25	DAIMLER BENZ	541.00	533.50	AKZO	74.60	75.30
58.30	58.30	DEUTSCHE BANK	591.50	584.50	BOLS	176.00	176.00
22.63	12.75	HOECHST	209.50	205.00	BUHR.TET.	46.80	47.30
13.50	13.13	KAUFHOF	439.00	430.00	DAF	17.90	17.70
47.88	47.63	MAN	341.50	339.00	DSM	93.50	93.80
[illegible]	67.30	PREUSSAG	223.00	217.80	ELSEVIER	70.70	70.80
38.13	35.13	SIEMENS	577.60	572.50	FOKKER	26.80	25.80
39.63	39.50	VW	329.80	320.20	GIST BROC.	27.20	27.20
[illegible]	61.75				HAGEMEYER	96.40	96.00
26.63	26.75				HEINEKEN	131.10	131.40
56.50	57.25	LONDON			HOOGOVENS	41.40	41.30
33.00	33.00				KLM	19.70	20.00
33.88	33.13	FT-100 INDEX	2081	2082	KNP	36.60	38.60
17.38	17.13				NEDLLOYD	39.00	38.80
[illegible]	115.25	ARGYLL	2.53	2.58	NMB	41.90	43.20
[illegible]	[illegible]	BARCLAYS BANK	3.58	3.67	NAT.NED	56.30	56.10
28.63	28.88	BASS	10.30	10.23	PHILIPS	20.80	20.80
[illegible]	88.88	BRITISH STEEL	1.13	1.11	ROBECO	85.90	85.70
86.13	80.38	BRITISH TEL	2.70	2.73	ROLINCO	79.50	79.10
56.75	57.38	BTR	3.13	3.18	RORENTO	60.90	60.90
88.25	87.88	CADBURY	3.23	3.27	RODAMCO	51.80	52.50
83.00	81.13	CABLE & WIRE	4.50	4.53	ROYAL DUTCH	125.20	124.00
32.75	23.25	GRAND MET	6.53	6.50	UNILEVER	146.20	148.70
51.75	51.75	MARKS & SPENCER	2.28	2.25	VMF STORK	41.10	40.90
[illegible]	28.00	REDLAND	5.38	5.34	VOC	39.50	39.70
37.00	37.25	TATE & LYLE	2.91	2.90	VNU	77.20	76.80
[illegible]	28.00				WESSANEN	64.60	63.50
29.50	29.63						
		TOKYO					
380.20	378.50				TORONTO		
		NIKKEI DOW IND.	23253	23080			
3.90	3.88				TSE 300	3196.8	3183.8
		BRIDGESTONE	980	961			
[illegible]	[illegible]	CANON	1330	1330	ALCAN	20.00	19.75
		DAI ICHI KANGYO	2050	2040	BELL	39.50	39.38
131.05	132.40	DAIWA SEC.	1200	1170	BANK OF NS	12.25	13.38
		HITACHI	1110	1090	CAN.PAC.	19.63	19.63
1.49	1.49	HONDA MOT.	1230	1220	IMASCO	27.50	27.50
		JAPAN AIRLINES	1090	1060	LAIDLAW	20.38	19.50
1.96	1.94	NEC	1340	1330	MOORE	28.38	28.50
		NOMURA SEC.	1710	1730	NORANDA	[illegible]	15.88
1.68	1.68	NIPPON STEEL	482	445	PLACER DOME	14.25	16.63
[illegible]	137.88	[illegible]	968	956	POWER CORP.	16.25	16.25
86.10	86.28	SONY	6020	5950	ROYAL BANK	23.88	24.00

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For futher information call
Tel.: 612991 / 617007

[...]STERDAM - De dol[...]rs is woensdag op [...]Europese valuta[...]en hoger geopend, [...] onder invloed van [...]uwe Iraakse raket[...]l op Israel op [...]g. Het pond ster[...]an de goudprijs waren licht lager.

Op de wisselmarkt in Amsterdam lag de dollarkoers woensdagmorgen om half elf op Nf 1,6910 tegen een slotkoers van Nf 1,6865 de voorgaande dag. Het pond sterling noteerde Nf 3,2795 in vergelijking met een slot van Nf 3,2825 op dinsdag. De goudprijs opende op de markt in Zurich op 379,80 dollar per ounce (31,1 gram) in vergelijking met een slotprijs van 381,10 dollar op dinsdag. Op de valutamarkt in Tokyo sloot de dollarkoers op 132,8 yen, 0,3 yen hoger dan het slot van dinsdag. Valutahandelaren schreven de koerswinst vooral toe aan speculatie over een Israelische vergeldingsactie tegen Irak.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met af en toe een bui. Matige tot vrij krachtige, in buien af en toe krachtige tot harde, oostelijke wind (tussen twaalf en 32 knopen).

WEEROVERZICHT:
De aangevoerde lucht zal in de komende 24 uur vrij vochtig zijn in de onderste luchtlagen. Als gevolg hiervan zullen van tijd tot tijd enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.4
Bonaire	zwaar bewolkt	31	25	0.8
Curaçao	neerslag op afstand	29	25	0.4
St Eustatius	half bewolkt	[illegible]	[illegible]	[illegible]
St Maarten	licht bewolkt na regenbui	30	24	[illegible]
Amsterdam	nevel	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Barranquilla	onbewolkt	31	23	0.0
Boston	licht bewolkt	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Caracas	geheel bewolkt	[illegible]	15	[illegible]
Chicago	onbewolkt	[illegible]	-15	[illegible]
Detroit	sneeuw	02	[illegible]	[illegible]
Kingston	licht bewolkt	31	21	[illegible]
Miami	licht bewolkt	24	15	0.0
New York	licht bewolkt	02	01	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	32	11	op
Philadelphia	licht bewolkt	03	-3	0.0
Port of Spain	neerslag op afstand	31	21	2.4
San Juan	licht bewolkt	29	22	1.8
Sto Domingo	zwaar bewolkt	30	20	0.0

Marine-man aan top leger van Filipijnen

MANILA - Luitenant-generaal Rodolfo Biazon, een zeer populaire marine-officier die zich met name heeft onderscheiden bij de verdediging van president Corazon Aquino tegen staatsgreeppogingen, is dinsdag aangetreden als nieuwe opperbevelhebber van het Filipijnse leger. De 55-jarige Biazon is de eerste marineman die benoemd is aan het hoofd van de Filipijnse strijdkrachten die 110.000 man sterk zijn en al 22 jaar te kampen hebben met een communistische opstand. In de afgelopen jaren heeft het leger te maken met een voortdurende dreiging van een nieuwe opstand van rechtse militairen tegen het bewind van president Aquino.

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II heeft woensdag voor het eerst na het uitbreken van de Golfoorlog in duidelijke taal de aanvallen op Israel veroordeeld.
Tijdens de algemene audientie betuigde hij zijn "bijzondere solidariteit met iedereen die in de staat Israel onder de verwerpelijke bombardementen van de laatste dagen lijdt". Op dezelfde wijze sta ik naast de bevolking van Irak en de andere betrokken landen die eveneens aan verschrikkelijke beproevingen blootstaat". De paus bad voor het einde van "dit grote lijden" en zei dat zijn gedachten vooral uitgingen naar de oorlogsslachtoffers en de krijgsgevangenen.

GRADICIMENTO

Nos kier a extende palabranan di sincero gradicimento na Dokter- y verpleegsternan di Eerste Hulp, Gobierno y Parlamento, comision di B.U.V.O., Polis, tur instancia, comisionnan di M.E.P., tur cu a yuda den organisacion promé y durante entiero, esnan cu a manda flor, krans, carchi, telegram y tur cu a asisti na ora di entiero.

Den dianan dificil aki ta un gran consuelo pa sa cu tin hopi cu ta comparti nos sufrimento.

Frances, Karina y Eugene TRINIDAD
y demas familiares

Aruba, 24 januari 1991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 24 JANUARI 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
PND STERLING	3.42	3.475	3.535
NED GLD	105.91	106.63	107.43
BOLIVAR	-.-		
ZW FRANCS	142.32	142.74	143.54
FR FRANCS	34.05	35.15	35.85
DUITSE MARK	119.54	120.26	121.06
IT LIRE	1.28	1.58	1.64
JAPANSE YEN	134.55	135.41	136.21
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 JANUARI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	[illegible]
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Terughoudendheid Israël [illegible]

Baker: coalitie [illegible] het ook bij vergeld[illegible]

WASHINGTON - Israëlische vergelding van Irakese raketaanvallen hoeft geen schade toe te brengen aan de door de Verenigde Staten geleide anti-Irakese coalitie. De Verenigde Staten waarderen echter nog steeds de terughoudende opstelling van Israel na de aanvallen van Irak. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken [illegible] gezegd.

Volgens Baker zou een eventueel militair antwoord van Israel geen gevolgen hoeven hebben voor de coalitie tegen Irak. Hij voegde daar meteen aan toe dat de VS het zeer waarderen dat Israel zich terughoudend opstelt.

"Wij vinden [illegible] van deze vreselijke [illegible] burgers [illegible] verschrikkelijk [illegible] alles [illegible] Baker.

De Amerikaanse [illegible] zei dat de VS ieder [illegible] verzoek voor [illegible] financiële hulp [illegible] ging [illegible] Israel [illegible] vroeg Washington om [illegible] extra [illegible] zalem gebruiken [illegible] schade als gevolg [illegible] Golfoorlog te compenseren en [illegible] opvang van immigranten uit de [illegible] financieren.